Nru. 18,337
Prezz/Price
€4.10

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 7 ta' Novembru, 2008
Friday, 7th November, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 947

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Affarijiet Barranin, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru b'seħħ minn nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Novembru, 2008, matul l-assenza tal-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

Is-7 ta' Novembru, 2008
(OPM 1/2008/II)

Nru. 948

ĦATRA TA' AĠENT AVUKAT ĠENERALI

BIS-SETGĦAT mogħtija bl-Artikolu 91 (1) u bl-Artikolu 124 (5) (a) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, approva l-ħatra ta' Dott. Peter Grech, Deputat Avukat Ġenerali, bħala Aġent Avukat Ġenerali mid-29 ta' Ottubru sat-3 ta' Novembru, 2008, iż-żewġ dati inklużi.

Il-5 ta' Novembru, 2008
MPO/1057/56/VI

Nru. 949

KUMMISSJONI NAZZJONALI GĦALL-FAMILJA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Ministru għall-Politika Soċjali ħatar il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Familja għal perijodu ta' sena, b'seħħ mill-1 ta' Lulju, 2008, kif ġej:

Chairperson
Is-Sur Alexander Spiteri, B.Ed.(Hons.), M.A.(Appl.Ling.)

GOVERNMENT NOTICES

No. 947

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, assumes the additional duties of the Prime Minister with effect from Friday, 7th November, 2008, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

7th November, 2008

No. 948

APPOINTMENT OF ACTING ATTORNEY GENERAL

IN exercise of the powers conferred by Article 91(1) and by Article 124 (5) (a) of the Constitution of Malta, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the appointment of Dr Peter Grech, Deputy Attorney General, to act as Attorney General from the 29th October to the 3rd November 2008, both days inclusive.

5th November, 2008

No. 949

NATIONAL COMMISSION FOR THE FAMILY

IT is notified for general information that the Minister for Social Policy has appointed the National Commission for the Family for a period of one year, with effect from 1st July, 2008, as follows:

Chairperson
Mr Alexander Spiteri, B.Ed.(Hons.), M.A.(Appl.Ling.)

Viċi Chairperson
Ir-Rev. Patri Dott. Charles Tabone, O.P., S.Th.L. & Lic.(Ang.), Sc.Soc.D.(Ang.)

Membri
Dott. Angela Abela, B.A., M.Sc.T.(Paris Nord), L.Psych., M.Psych. (Sorbonne), Ph.D.(Lond.)
Is-Sinjura Helen Farrugia Randon
Is-Sinjura Vicky Gauci, SROT, M.Sc.
Dott. Anton Grech, M.D., M.Sc. (Psych), M.R.C. Psych (UK)
Dott. George Grech, M.D., M.R.C.S. (Engl.), L.R.C.P. (Lond.)
Dott. Godwin Grima, B.A.(Rel.Stud), LL.D., L.T.C.L.
Dott. Anthony Rutter Giappone, B.A., LL.D.
Is-Sinjura Joyce Sciberras, Dip. Soc. Wk., Dip. Gestalt Psychotherapy
Is-Sinjura Gladys Vella, Dip. Mangt. Stud.

Segretarju
Is-Sinjura Lorraine Sultana

Is-7 ta' Novembru, 2008

Deputy Chairperson
Rev. Fr. Dr Charles Tabone, O.P., S.Th.L. & Lic.(Ang.), Sc.Soc.D.(Ang.)

Members
Dr Angela Abela, B.A., M.Sc.T.(Paris Nord), L.Psych., M.Psych. (Sorbonne), Ph.D.(Lond.)
Ms Helen Farrugia Randon
Ms Vicky Gauci, SROT, M.Sc.
Dr Anton Grech, M.D., M.Sc. (Psych), M.R.C. Psych (UK)
Dr George Grech, M.D., M.R.C.S. (Engl.), L.R.C.P. (Lond.)
Dr Godwin Grima, B.A.(Rel.Stud), LL.D., L.T.C.L.
Dr Anthony Rutter Giappone, B.A., LL.D
Ms Joyce Sciberras, Dip. Soc. Wk., Dip. Gestalt Psychotherapy
Ms Gladys Vella, Dip. Mangt. Stud.

Secretary
Ms Lorraine Sultana

7th November, 2008

Nru. 950

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI U L-AFFARIJIET RURALI

Bord li Jirregola l-Inbid

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skond l-artikolu 16 tal-Att dwar l-Inbid (Kap. 436), il-Bord li Jirregola l-Inbid huwa kostitwit kif ġej għat-tliet snin li ġejjin:

Chairman
Is-Sur Noel Azzopardi, M.Sc (Agric Sciences)

Viċi-Chairman
Is-Sur Randall Caruana, B.Sc. (Hons) Biology and Chemistry, M.Sc Chemistry

Membri
Is-Sur Charles Camilleri, Dip in Agric
Is-Sur Louie Camilleri
Is-Sur Vincent George Delicata
Is-Sur George Agius, ACCA, CIMA, MIA
Is-Sur Anton Mangion
Is-Sur Stephen Galea
Is-Sur Francis Sammut

Segretarju
Ms Natasha Farrugia, Dip in Agric

Is-7 ta' Novembru, 2008

No. 950

MINISTRY FOR RESOURCES AND RURAL AFFAIRS

Wine Regulation Board

IT is notified for general information that, in terms of article 16 of the Wine Act (Cap. 436), the Wine Regulation Board is to be composed as follows for the next three years:

Chairman
Mr Noel Azzopardi, M.Sc (Agric Sciences)

Deputy Chairman
Mr Randall Caruana, B.Sc. (Hons) Biology and Chemistry, M.Sc Chemistry

Members
Mr Charles Camilleri, Dip in Agric
Mr Louie Camilleri
Mr Vincent George Delicata
Mr George Agius, ACCA, CIMA, MIA
Mr Anton Mangion
Mr Stephen Galea
Mr Francis Sammut

Secretary
Ms Natasha Farrugia, Dip in Agric

7th November, 2008

Nru. 951

ATT DWAR IX-XANDIR
(KAP. 350)

Regolamenti tal-2000 dwar il-Ġurisdizzjoni u l-Kooperazzjoni Ewropea fix-Xandir

Trasmissjonijiet ta' Ġrajjiet Ewlenin

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija mis-sub-regolament (1) ta' regolament 6 tar-Regolamenti tal-2000 dwar il-Ġurisdizzjoni u l-Kooperazzjoni Ewropea fix-Xandir, l-Awtorità tax-Xandir ħejjiet, hawn taħt, lista ta' ġrajjiet, nazzjonali jew le, li tqis li għandhom importanza ewlenija għas-soċjetà Maltija:

Ġrajjiet Kulturali

1. il-Festival tal-Kanzunetta Maltija għall-Ewropa: is-serata finali u s-serati tal-kwalifikazzjoni.

2. il-Festival tal-Kanzunetta tal-Eurovision: is-serata finali iżda wkoll l-avveniment tas-serata tal-kwalifika jekk Malta tkun qed tieħu sehem.

3. il-karnival ta' Malta: il-Karnival ta' nhar ta' Sibt għat-tfal; Jum il-Ħadd tal-Karnival; il-Karnival fil-Furjana ta' nhar ta' Tlieta.

Ġrajjiet Sportivi

4. il-logħbiet kompetittivi li it-tim nazzjonali tal-futbol Malti, jilgħab f'Malta.

5. il-logħbiet finali u semi-finali tat-Tazza tal-U.E.F.A. u tal-U.E.F.A. Champions League.

6. iċ-ċerimonja tal-ftuħ, il-partita tal-ftuħ, il-kwarti tal-finali, is-semi-finali, il-logħba għat-tielet post u l-finali tal-FIFA World Cup.

7. iċ-ċerimonja tal-ftuħ, il-partita tal-ftuħ, is-semi-finali u l-finali tal-Kampjonat Ewropew tal-Futbol tal-U.E.F.A.

8. ic-ċerimonja tal-ftuħ u kulfejn Malta tieħu sehem fil-Logħob Olimpiku tas-Sajf.

9. iċ-ċerimonja tal-ftuħ u l-finali li jintlagħbu fl-aħħar ġurnata tal-Logħbiet tal-Pajjiżi ż-Żgħar tal-Ewropa.

10. ir-regatta ta' Marzu u ta' Settembru

No. 951

BROADCASTING ACT
(CAP. 350)

Broadcasting (Jurisdiction and European Co-operation) Regulations, 2000

Transmission of Major Events

IN exercise of the powers conferred by sub-regulation (1) of regulation 6 of the Broadcasting (Jurisdiction and European Co-operation) Regulations, 2000, the Broadcasting Authority has drawn up hereunder a list of designated events, national or non-national, which it considers to be of major importance for the Maltese society:

Cultural Events

1. the Malta Song for Europe: final and qualifying nights.

2. the Eurovision Song Festival: final night but qualifying event also included in case of Maltese participation.

3. the Malta Carnival: Saturday Carnival for Children, Carnival Sunday and Tuesday Floriana Carnival.

Sports Events

4. the Maltese national football team's competitive home matches.

5. the final and semi-final games of the U.E.F.A. Cup and of the U.E.F.A. Champions League.

6. the opening ceremony, the opening game, the quarter-finals, the semi-finals, the game for third place and the final of the FIFA World Cup.

7. the opening ceremony, the opening game, the semi-finals and the final of the U.E.F.A. European Football Championship.

8. the opening ceremony and Maltese participation in the Summer Olympic games.

9. the opening ceremony and the finals taking place on the last day of the Games of the Small States of Europe.

10. the March and September regattas.

Rapporti Mxandra

1. Fil-każ ta' ġrajjiet imsemmija hawn fuq, ix-xandir isir dirett u sħiħ ħlief f'dawn il-każi li ġejjin:

a) Il-logħbiet kompetittivi tat-tim nazzjonali Malti li jsiru f'Malta u barra minn Malta jistgħu jixxandru differiti fi żmien 24 siegħa mill-ħin li l-partita tkun intemmet.

b) Is-Sibt wara nofsinhar tal-Karnival ta' Malta għandu jixxandar b'mod differit u sħiħ nhar ta' Ħadd il-Karnival wara nofsinhar u din ix-xandira ssir dejjem biss jekk il-Karnival ta' nhar ta' Ħadd ma jkunx tħassar.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 86 tal-2007 hija b'din imħassra.

Is-7 ta' Novembru 2008

Coverage

1. In the case of the events listed above, coverage shall be direct and in full except in the following cases:

a) The Maltese national football team competitive home and away matches which could be aired on a deferred basis within 24 hours from the time that the match has ended.

b) The Malta Carnival held on Saturday afternoon is to be broadcast on a deferred basis and in full on Carnival Sunday afternoon only if the actual Carnival Sunday event has been cancelled.

Government Notice No. 86 of 2007 is hereby revoked.

7th November, 2008

Nru. 952

ATT DWAR IL-*CONDOMINIA*
(Kap. 398)

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia:*-

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
35	Melwood Park Triq Anġlu Gatt Mosta	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	02/06/2008
287	Sovereign Court B Triq il-Fikus Attard	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	23/10/2008
291	Kira Mansions Triq Reggie Miller Gżira	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	30/10/2008

Dott. Stephanie Pappalardo
Reġistratur tal-Artijiet

Is-7 ta' Novembru, 2008

No. 952

CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:-

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
35	Melwood Park Triq Anġlu Gatt Mosta	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	02/06/2008
287	Sovereign Court B Triq il-Fikus Attard	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	23/10/2008
291	Kira Mansions Triq Reggie Miller Gżira	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	30/10/2008

Dr Stephanie Pappalardo
Land Registrar

7th November, 2008

Nru. 953

ELEZZJONI KAŻWALI 2008 - DISTRETT 4

Dikjarazzjoni tar-Riżultat ta' Elezzjoni Każwali

AĦNA, li ffirmajna isimna hawn taħt, Kummissjonarji Elettorali fl-Elezzjoni Każwali ta' Membru tal-Kamra tad-Deputati, li saret fil-31 jum ta' Ottubru, 2008, biex jimtela l-post li tbattal mill-Onor. Karl Chircop, Membru elett tal-Kamra tad-Deputati għad-Distrett Elettorali hawn fuq imsemmi, hawnhekk ngħarrfu illi l-poloz tal-votazzjoni fil-pakkett issiġillat tal-Membru li l-post tiegħu tbattal, ġew eżaminati u trasferiti skond il-liġi lill-kandidat nominat validament u li r-riżultat huwa kif jidher hawn taħt:–

No. 953

CASUAL ELECTION 2008 - DIVISION 4

Declaration of Result of a Casual Election

WE, the undersigned, Electoral Commissioners at the Casual Election of a Member of the House of Representatives, held on the 31st day of October, 2008, to fill the seat vacated by the Hon. Karl Chircop, an elected Member of the House of Representatives for the said Electoral Division, do hereby give notice that the ballot papers in the sealed parcel of the vacating Member were duly examined and transferred according to the validly nominated candidate and that the result is as shown hereunder:–

Numru ta' voti fil-Pakkett *Number of votes in Parcel* } **3,660**

Numru ta' Membri li għandhom jiġu eletti *Number of Members to be elected* } **1**

Kwota *Quota* } **1,830**

Isem tal-Kandidat *Name of Candidate*	Għadd 1 *1st Count*
	Voti *Votes*
MALTA LABOUR PARTY	
BRINCAT JOSEPH	1,223
CAUCHI GINO	1,928E
MUSCAT SEBASTIAN (BASTJAN)	415
Voti Mhux Trasferibbli *Non-Transferable Papers*	94
Total *Total*	3,660

AĦNA hawnhekk ngħarrfu illi CAUCHI GINO ġie kif mistħoqq elett Membru tal-Kamra tad-Deputati għal dan id-Distrett msemmi.
WE do hereby declare that is duly elected Member of the House of Representatives for the said Electoral Division.

Id-data tal-lum il-31 jum ta' Ottubru, 2008
Dated this 31st day of October, 2008

EDWARD R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali
Chief Electoral Commissioner

J.M. BUTTIGIEG M. CALLUS H. DISTEFANO S. FENECH
V. GANADO S. SANT T. SULTANA R. ZAMMIT

Kummissjonarji Elettorali
Electoral Commissioners

Nru. 954

AĠENZIJI TAL-IMPIEG BIL-LIĊENZA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Aġenziji ta' Impieg li jidhru hawn taħt ġew mogħtija liċenza mid-Direttur tar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impieg skond paragrafu 6 tar-Regolamenti tal-1995 dwar l-Aġenziji tal-Impieg b'seħħ mill-31 ta' Ottubru, 2008.

No. 954

LICENSED EMPLOYMENT AGENCIES

IT is notified for general information that the Employment Agencies listed below have been issued with a licence by the Director of Industrial and Employment Relations in terms of Paragraph 6 of the Employment Agencies Regulations, 1995 as at 31st October, 2008.

Nru. tal-Aġenzija tal-Impieg *Employment Agency No.*	Isem ta' min għandu Liċenza *Name of Licensee*
1-95	Crown Advertising Ltd.
2-95	Misco Ltd.
3-95	Personnel Resources Ltd.
4-95	Hrd Consultancy Services Ltd
6-95	Commercial Services Bureau Ltd.
7-95	Secretarial Services Ltd.
8-95	Pricewaterhousecoopers
12-95	Kpmg Advisory Services Ltd.
13-95	Medserv Ltd.
14-96	Deloitte & Touche Consultants Ltd.
15-96	Universal Publicity Services Ltd.
17-96	Bdo - Attard Buttigieg Psaila & Co.
18-96	Grant Thornton
19-96	People & Co. Ltd.
21-96	Malta Hotel & Catering Services Ltd
26-98	Outlook Coop - Management & Communications
29-99	M.fsadni & Associates
30-99	Tgs Co. Ltd.
31-99	Marmara' Camilleri & Co.
32-00	Francis J. Vassallo & Associates Ltd.
34-04	Sana Teck Ltd
35-00	Innovative Travel Services Ltd.
36-00	Hlb Falzon & Falzon
39-01	Ableman International Ltd.
40-01	Unique Travel Ltd.
44-02	Andrew Galea & Associates
46-03	Emd Advisory Services Ltd
48-04	F.a.c.t. Consulting Ltd
49-04	Attard Giglio + Co
50-05	Erremme Options Ltd
51-05	People Solutions International Ltd
52-05	Rsm Consulting Ltd
53-05	Busuttil + Micallef

54-05	Castille Resources Services Ltd
55-06	Pentasia Malta Ltd
56-06	Baker Tilly Sant
57-06	Cca Interserv Ltd
58-06	Pg Global Ltd
59-06	Innovative Business Solutions Ltd
60-06	Crossroads Consulting Ltd
61-07	Bt Consulting Ltd
62-07	Mt Recruitment Ltd
63-07	Hogg Capital Management Ltd
64-07	Strategic Alliance Int Ltd
65-07	Reed Personnel Services Malta Co. Ltd
66-07	Mint Street Ltd
67-07	Konnekt Talent Search & Selection Co. Ltd
68-07	Information And Communication Technology (Ict) Malta Ltd
69-07	Innovaxim International Ltd
70-08	Acrosslimits Ltd
71-08	Mancore Resources Ltd

Il-31 ta' Ottubru, 2008

31st October, 2008

Nru. 955

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 ta' l-imsemmi Att kif ġej:–

No. 955

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
Date	*Pure Gold* *Grams*	*Pure Silver* *Grams*
07. 11. 08	€19.009	€0.283

Is-7 ta' Novembru, 2008

7th November, 2008

Nru. 956

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL LUQA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artiklu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Hal Luqa, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 956

RENUMBERING OF DOORS AT LUQA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Luqa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

LUQA

1 Triq Ġorġ Zahra
2 Triq Patri Indri Schembri
3 Triq Tumas Galea

1. TRIQ ĠORĠ ZAHRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ġużeppi Ellul

Left side entering from Triq Ġużeppi Ellul

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Bieb ta'bini qed jinbena	3
Garaxx	5
Garaxx	7
9	9
Plot 8	11
Garaxx	13
Garaxx	15
Garaxx	17
Bieb ta'bini qed jinbena	19
Garaxx	21
Bieb ta'bini qed jinbena	23
Bieb ta'bini qed jinbena	25
Garaxx	27
Garaxx	29
Garaxx	31

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ġużeppi Ellul

Right side entering from Triq Ġużeppi Ellul

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	2
J'Adore	4
Garaxx	6
Garaxx	8
Garaxx	10
Ħanut	12
Ħanut	14
Bieb bla numru	16
Garaxx	18
Garaxx	20
Garaxx	22
Garaxx	24
Emerald	26
Garaxx	28
Garaxx	30
Garaxx	32

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Massabielle (flats Block A)	33	Villa Merħba	34
Garaxx	35	Bieb tal-ġemb	36
Garaxx	37	Garaxx	38
Garaxx	39	Paul Ann	40
Massabielle (flats Block B)	41	Garaxx	42
Garaxx	43	Casa Licari	44
Daħla għall-garaxxijiet	45	Sit bla bini	46
Garaxx	47	Sit bla bini	48
Tubeline Ltd	49	Sit bla bini	50
Garaxx	51	Sit bla bini	52
Garaxx	53	Sit bla bini	54
		Sit bla bini	56
		Sit bla bini	58
		Sit bla bini	60
		Sit bla bini	62
		St. Francis	64
		Garaxx	66
		Renmar	68
		Garaxx	70
		Sagra Familja	72
		Garaxx	74
		Garaxx	76
		Gold Crest	78
		Osprey	80
		Garaxx	82
		Garaxx	84
		Garaxx	86

2. TRIQ PATRI INDRI SCHEMBRI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Hal Saflieni

Left side entering from Triq Hal Saflieni

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Walnut Grove	5
Garaxx	7
Garaxx	9
Verdura	11
Bieb bla numru (flattijiet)	13
Garaxx	15
Bini qed jinbena	17
Garaxx	19
Garaxx	21
Garaxx	23

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Hal Saflieni

Right side entering from Triq Hal Safleini

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	25		
La Favorita	27		
Garaxx	29		
Cherish	31		
Garaxx	33		
Ibiza	35		
Garaxx	37		
Hiedra	39		
Garaxx	41		
Marlandy	43		
Olivine	45		
Garaxx	47		
Sit bla bini	49		
Sit bla bini	51		
Sit bla bini	53		
Sit bla bini	55		
Sit bla bini	57		
Sit bla bini	59		
Sit bla bini	61		
Sit bla bini	63		
Sit bla bini	65		
Garaxx	67		
Southfolk	69		
Garaxx	71		
Bieb bla numru	73		
Garaxx	75		
Garaxx	77		
Garaxx	79		
Bieb ta'bini qed jinbena	81		
Garaxx	83		
Bieb bla numru	85		
Garaxx	87		
Garaxx	89		
Medlar	91		
Garaxx	93		
Garaxx	95		
Adanac	97		

3. TRIQ TUMAS GALEA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ġorġ Zahra

Left side entering from Triq Ġorġ Zahra

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
Garaxx	3
Qalb ta'Ġesu	5
Starlit	7
Garaxx	9
Garaxx	11
Jackaroo	13
Garaxx	15
Osibisa	17
Garaxx	19
Le Jardine Des Fleurs	21
Garaxx	23
St John	25
Garaxx	27
Philcarm	29
Garaxx	31
Federica	33
Garaxx	35
De' Ramar	37
Garaxx	39
Garaxx	41
Garaxx	43
Garaxx	45
Garaxx	47
Garaxx	49
Garaxx	51
Garaxx	53

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ġorġ Zahra

Right side entering from Triq Ġorġ Zahra

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	2
Sit bla bini	4
Sit bla bini	6
Sit bla bini	8
Sit bla bini	10
Sit bla bini	12
Sit bla bini	14
Sit bla bini	16
Ħanut	18
Ħanut	20
Garaxx	22
Casiteman	24
Bieb bla numru	26
Garaxx	28
Garaxx	30
Garaxx	32
Garaxx	34
Joe (flattijiet)	36

Nru. 957

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL BALZAN

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artiklu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Ħal Balzan, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 957

RENUMBERING OF DOORS AT BALZAN

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Balzan, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

BALZAN/BIRKIRKARA

1 Triq B.Bontadini: Balzan/Birkirkara
2 Triq il-Ferrovija l-qadima: Balzan/Birkirkara
3 Triq Ġużeppi Frendo
4 Triq Santa Marija
5 Wied Ħal Balzan
6 Wied Ħal Balzan (Buontempo Estate)

1. TRIQ B. BONTADINI (PARTI MINN)

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Gabriel

Left side entering from Triq San Gabriel

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
Winter	3
Casa Terribile	5
Garaxx	7
Il-Ħolma	9
Garaxx	11
Ralmant	13
Garaxx	15
Garaxx	17
Jothel	19
Garaxx	21
Garaxx	23
Ħannieqa Ward	25
Garaxx	27
Dar ix-Xemx	29
Garaxx	31
Garaxx	33

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Gabriel

Right side entering from Triq San Gabriel

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Joanphyll	2
Garaxx	4
Garaxx	6
Azamihros	8
Fantasia	10
Berakah	12
Sit bla bini	14
Sit bla bini	16
Schembri	18
Garaxx	20
Garaxx	22
Narċis	24

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	35		
3 Arcadia	37		

BIRKIRKARA
1. TRIQ B. BONTADINI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq P.P Castagna		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq P.P Castagna	
Left side entering from Triq P.P Castagna		*Right side entering from Triq P.P Castagna*	
Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Xatba (football ground)	39	Junior Lyceum	26
Ene Malta (sub station)	41	Garaxx	28
Ħanut	43	Garaxx	30
Sit bla bini	45	Bieb bla numru	32
Sit bla bini	47	Sit bla bini	34
Sit bla bini	49	Sit bla bini	36
Sit bla bini	51	Sit bla bini	38
Aphrodite	53	Sit bla bini	40
Garaxx	55	Sit bla bini	42
Arches (flattijiet)	57	Sit bla bini	44
Madonna ta'Pinu	59	Garaxx	46
Garaxx	61	Tulip	48
Casa Madonnina	63	Ricordi	50
Karinya	65	Garaxx	52
Garaxx	67	Garaxx	54
Amaryllis	69	Rose	56
Garaxx	71	Daisy	58
Garaxx	73	Daħla għall-garaxxijiet	60
Qalb ta'Ġesu	75	Villa Ischia	62
Bieb bla nimru	77	Excalibur	64
Bieb bla nimru (flattijiet)	79	Daħla għall-garaxxijiet	66
Vinci Buildings	81	Carmela	68
Garaxx	83		
Garaxx	85		
Garaxx	87		
Garaxx	89		
Ħanut	91		
Garaxx	93		
Garaxx	95		
Garaxx	97		
Garaxx	99		
Akkwadott Court	101		
Garaxx	103		

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	105		
Ħanut	107		
Ħanut	109		
Bieb bla numru	111		
Gardjola	113		
Garaxx	115		
St Joseph	117		
Edera	119		
Ħanut	121		
Bieb bla numru	123		
Amour D'Avril	125		
Garaxx	127		
Mon Reve	129		
God Bless	131		
Woodstock	133		
Hybery	135		
Daħla għall-garaxxijiet	137		
Samui	139		
Il-Ħolma tagħna	141		
Il-Muftieħ	143		
Guylyn Ville	145		
Garaxx	147		
Garaxx	149		
Roina	151		
Brown	153		
Garaxx	155		
Agape	157		
Garaxx	159		
Garaxx	161		
Dorjac	163		
Garaxx	165		
Autumn Leaves	167		
Realm	169		

BIRKIRKARA
2. TRIQ IL-FERROVIJA L-QADIMA (PARTI MINN)

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Knisja l-Qadima

Left side entering from Triq il-Knisja l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Knisja l-Qadima

Right side entering from Triq il-Knisja l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Xatba	72
Blossom	74
April	76
Garaxx	78
100 Dotchman	80
102 Belaire	82
104	84

BALZAN
2. TRIQ IL-FERROVIJA L-QADIMA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq P.P Castagna

Left side entering from Triq P.P Castagna

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Casa Debono	85
Sit bla bini	87
Sit bla bini	89
Sit bla bini	91
Sit bla bini	93
Florian	95
Bieb ta' Uffiċju	97
St Jude	99
Garaxx	101
Santa Marija	103
Garaxx	105
Tulip	107
Ta Pinu	109
Garaxx	111
Casa Vella	113
Garaxx	115
Garaxx	117
Ħanut	119

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq P.P Castagna

Right side entering from Triq P.P Castagna

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Villa Ġesu'Maria	86
Miele	88
Garaxx	90
Malou	92
Garaxx	94
Eden	96
Garaxx	98
Marovic	100
Maria Bambina	102
Garaxx	104
Garaxx	106
Garaxx	108
Villa Mont Blanc	110
Kismet	112
Daħla għall-garaxxijiet	114
Michiko	116
Amberdale	118
Shamrock	120

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Marton	121	Garaxx	122
Jasmine	123	168 Marise	124
Garaxx	125	Bieb bla numru	126
157 Jomar	127	Garaxx	128
Garaxx	129	170	130
161 St Joseph	131	174 The Rose	132
163	133	176 St Joseph	134
163a	135	178 Mar Bep	136
Garaxx	137	180	138
165	139	182 Garaxx	140
165a Whitam	141	184 Familja Sagra	142
Daħla għall-garaxxijiet	143	186 Walmar Ville	144
Garaxx	145	188 Lyn	146
169 Ramsey House	147	190	148
Sit bla bini	149	192 The Halt	150
Sit bla bini	151	194	152
Sit bla bini	153	196 Il-Bejta	154
Sit bla bini	155	198 Amersham House	156
Garaxx	157	Bieb bla numru	158
177 Aubaine	159	The Hive	160
179 Joseph	161	Garaxx	162
Garaxx	163	202 Rihana	164
Villa Rosealne	165	204 Dolphin	166
185 Ilwien	167	Garaxx	168
187 Royston	169	Garaxx	170
189	171	210 Chamonix	172
191	173	212 Maunolia	174
193	175	214	176
195 Casa Lida	177	216	178
Garaxx	179	Garaxx	180
199	181	Remuera	182
Bieb bla numru	183	St Heliers	184
Haven	185	Mission Bay	186
Garaxx	187	Wanganui	188
Garaxx	189	Daħla għall-garaxxijiet	190
Old Railway Court	191	226 Girasol	192
Garaxx	193	Casa Cignio	194
Flower Gate	195	Garaxx	196
211a	197	Garaxx	198
Garaxx	199	Bieb tal-ġemb	200
211b	201	230 San Jose'	202
211c	203	Bieb ta'ġnien	204
Garaxx	205	Villa Alberosa	206
211d	207	Garaxx	208
Maison Orithya	209	Villa Anita	210

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	211	Garaxx	212
Garaxx	213	Casa Mureen	214
2 Villa Santa Marija	215	236	216
Aurora	217	Garaxx	218
262 Dar Dun Bosco	219	Garaxx	220
Garaxx	221	Wetherby (flattijiet)	222
Fleur De Lys	223	Garaxx	224
Daħla għall-garaxxijiet	225	Garaxx	226
De Paule Court	227	234 Maryanne	228
Rosebud	229	Garaxx	230
Garaxx	231	Garaxx	232
Garaxx	233	Garaxx	234
269 The Cherwill	235	Edzell Court	236
271	237	Garaxx	238
Casa Caruana	239	272	240
Garaxx	241	274 Amity	242
277a	243	276 Cervinia	244
277b Gaudi	245	Garaxx	246
277	247	284a Ħanini	248
Garaxx	249	284 Charisma	250
Agape court	251	286 White Heather	252
285 La Madeleine	253	Villino San Lorenzo	254
Ħanut	255	Garaxx	256
Garaxx	257	290 Karet	258
Garaxx	259	Garaxx	260
293 Melita	261	Miriam	262
297	263	Casa Bonnici	264
299 Aurora	265	296 The Willows	266
303 Villa Hamble	267	300 Regents Lodge	268
Garaxx	269	304 Tulip	270
309 Edelweiss	271	Manvin	272
Garaxx	273	Sit bla bini	274
313	275	Sit bla bini	276
315 Garaxx	277	Sit bla bini	278
Bieb bla numru	279	Sit bla bini	280
Garaxx	281	Auberge (B) San Anton	282
319	283		
Garaxx	285		
377 Carlo Maria	287		
Garaxx	289		
Montmar	291		

3. TRIQ ĠUŻEPPI FRENDO

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Wied Ħal Balzan

Left side entering from Wied Ħal Balzan

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
7	3
Garaxx	5
8 Rizlan	7
Garaxx	9
Clifton	11
Garaxx	13
10 Villa Sungfrau	15
Garaxx	17
Bieb bla numru	19
Annamaria	21
Garaxx	23
12	25

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Wied Ħal Balzan

Right side entering from Wied Ħal Balzan

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	2
Garaxx	4
1 Victoria	6
Garaxx	8
2	10
Garaxx	12
3	14
Garaxx	16
Pitirross	18
Garaxx	20
5 Stanmar Ville	22
Garaxx	24
Garaxx	26
Tulip Court	28
Garaxx	30
Garaxx	32

4. TRIQ SANTA MARIJA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kbira

Left side entering from Triq il-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Ħanut	1
Liverpool	3
1	5
2	7
3	9
Garaxx	11
4	13
Garaxx	15
Bieb bla numru	17
7	19

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kbira

Right side entering from Triq il-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Gdid *New Number*
Dar il-Mitħna	2
33	4
32	6
31 St Anthony	8
30	10
29	12
28	14
27	16
26 Ta Mimi	18
28	20

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Gdid *New Number*
8	21	Garaxx	22
9 St Valentine	23	Garaxx	24
Garaxx	25	Garaxx	26
11 Pizzikanna	27	Garaxx	28
12 Antjos	29	Garaxx	30
Bieb tal-ġemb	31	Tabor	32
13	33	Garaxx	34
14	35	20	36
		19 Carmen	38
		18	40
		17	42
		Garaxx	44

5. WIED ĦAL BALZAN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kbira

Left side entering from Triq il-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Miami (flattijiet)	7
Frank Salt (estate)	9
5	11
Garaxx	13
7 (flattijiet)	15
Roderick	17
9 Fred Ville	19
10 May Flower	21
11 Alfred	23
Marvic	25
14 Josett	27
14a	29
15 Eileen (flattijiet)	31
16 P.Paul	33
Mary	35
Real Homes(Malta)	37
19	39
20	41
Garaxx	43
22 Gorgina	45

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kbira

Right side entering from Triq il-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Global Capital	2
Sit bla bini	4
Sit bla bini	6
Bank (Lombard)	8
Ħanut	10
Ħanut	12
Xatba	14
Ħanut	16
Ħanut	18
Ħanut	20
Global Capital	22
Bieb bla numru	24
Bieb bla numru	26
Garaxx	28
Garaxx	30
Bieb bla numru	32
Casa Rosa	34
104 Edel	36
Ħanut	38
Ħanut	40
103 Joehel	42
Ħanut	44
Hamilton (B)	46

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Gdid *New Number*
23 St John	47	Ħanut	48
Garaxx	49	Ħanut	50
25 Sardonyx	51	Hamilton (A)	52
Garaxx	53	Daħla għall-garaxxijiet	54
Garaxx	55	Bieb bla numru	56
Garaxx	57	Showroom	58
29 Aster	59	Cimiterju	60
Bieb bla numru	61	Ħanut	62
Garaxx	63	Elsadi's	64
Garaxx	65	Orchidea	66
Garaxx	67	Kennedy	68
35	69	Mika	70
Garaxx	71	Kristu Re	72
Garaxx	73	Fiore	74
38 Melita	75	Garaxx	76
Bieb bla numru	77	Sit bla bini	78
Bieb bla numru	79	Sit bla bini	80
42	81	99	82
Garaxx	83	Bieb bla numru	84
Casa Scicluna	85	Bieb bla numru	86
Garaxx	87	Garaxx	88
Emerald	89	96	90
Chiffon	91	Garaxx	92
Show room	93	93	94
Alena	95	Garaxx	96
47 Rita (flattijiet)	97	D.Peak	98
48 Brigette	99	Bieb bla numru (flattijiet)	100
Dietlinde	101	Garaxx	102
50	103	90 Marjinsk	104
Garaxx	105	89 Ester	106
Bieb ta'bini qed jinbena (flattijiet)	107	88	108
Garaxx	109	87 Carman	110
Sit bla bini	111	Garaxx	112
Sit bla bini	113	85	114
Sit bla bini	115	Garaxx	116
Sit bla bini	117	Garaxx	118
Sit bla bini	119	Andrea (flattijiet)	120
Sit bla bini	121	82 Il-Ġardina	122
Sit bla bini	123	Atba	124
Sit bla bini	125	Garaxx	126
Sit bla bini	127	80	128
Sit bla bini	129	79	130
Sit bla bini	131	78 Garaxx	132
Sit bla bini	133	Bieb bla numru	134
Sit bla bini	135	Garaxx	136
Sit bla bini	137	Ħanut	138

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Ħanut	139	St Joseph (flattijiet)	140
Bieb bla numru (flattijiet)	141	Ħanut	142
Ħanut	143	Garaxx	144
Ħanut	145	Store	146
Garaxx	147	Garaxx	148
Susmar House	149	Bieb bla numru	150
Selika	151	72	152
Ħanut	153	Garaxx	154
Garaxx	155	Garaxx	156
54 Balzan Valley	157	Garaxx	158
55 Uffiċju	159	Bieb bla numru	160
56	161	Ħanut	162
Garaxx	163	Garaxx	164
57 (flattijiet)	165	Garaxx	166
Garaxx	167		
58	169		
59 Uffiċju	171		
60 Ave Maria	173		
61	175		
Ħanut	177		
Garaxx	179		
Garaxx	181		
Heather Green	183		
Garaxx	185		
Garaxx	187		
Garaxx	189		
Garaxx	191		
Ħanut	193		
Garaxx	195		
Garaxx	197		
Garaxx	199		
Garaxx	201		
Garaxx	203		
Garaxx	205		
Bieb bla numru	207		
Bieb bla numru	209		

7. WIED ĦAL BALZAN (BUONTEMPO ESTATE)

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Wied Ħal Balzan

Left side entering from Wied Ħal Balzan

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Eden Vale	3
Bieb bla numru	5
Wexham	7
Bieb bla numru (flattijiet)	9
Garaxx	11
Gesred	13
Querida	15
Bieb bla numru (flattijiet)	17
Melody	19
Garaxx	21

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Wied Ħal Balzan

Right side entering from Wied Ħal Balzan

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb tal-ġemb	2
Tilbury House	4
Santa Maria	6
Bieb bla numru	8
Blaze of Glory	10
Siroki	12
De Niro	14
Graziella	16
Raybelle	18
Daħla għall-garaxxijiet	20
Providence	22
David	24
Bieb bla numru	26
Garaxx	28
Sunlight	30
Garaxx	32
Garaxx	34
Garaxx	36
Garaxx	38
Garaxx	40
Garaxx	42
Garaxx	44
Carmelo	46
Chardonnay	48
Amaryllis	50
Victor	52
Garaxx	54
Bieb bla numru (flattijiet)	56
James	58
Mariella	60
Lubeck/Moena (flattijiet)	62
Nebula	64
Sausalito	66
Garaxx	68
Garaxx	70
Agape	72
Aurora	74
Canaus	76
Bieb tal-ġemb	78
Garaxx	80

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Swanlake	82
Garaxx	84
Garaxx	86
Garaxx	88
Garaxx	90
Silver Birch (flattijiet)	92
Garaxx	94
Id-Dwejra	96
Garaxx	98
Ħanut	100
Garaxx	102
Garaxx	104
Garaxx	106

Is-7 ta' Novembru, 2008

Nru. 958

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'SANTA LUĊIJA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artiklu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Santa Luċija, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

7th November, 2008

No. 958

RENUMBERING OF DOORS AT SANTA LUĊIJA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Santa Luċija, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
SANTA LUĊIJA

1 Triq De Hosa
2 Triq l-Iris

1. TRIQ DE HOSA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Istefanotis

Left side entering from Triq l-Istefanotis

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
64	1
Garaxx	3
Garaxx	5

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Istefanotis

Right side entering from Triq l-Istefanotis

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Golden Eye	2
Garaxx	4
Edera	6

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
El Shaddai	7	Garaxx	8
		11 The Conch	10
		Garaxx	12
		Shankly	14
		Garaxx	16
		Malaga	18
		Garaxx	20
		14 Redentur	22
		Garaxx	24
		15 St Rita	26
		Garaxx	28
		Anfield	30
		Garaxx	32
		17 Azalea	34
		Garaxx	36
		18 Sikem	38
		Garaxx	40

2. TRIQ L-IRIS

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Għeneb id-Dib

Left side entering from Triq l-Għeneb id-Dib

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
30 Esined	2
32 Jasmin	3
34	4
36 Neilbel	5
Roslow	6

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Għeneb id-Dib

Right side entering from Triq l-Għeneb id-Dib

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

Is-7 ta' Novembru, 2008

7th November, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ART, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Career Guidance Officer

Il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija tinħtieġ timla l-pożizzjoni ta' *Career Guidance Officer*.

Taħt it-tmexxija tal-Viċi Kap (Servizzi ta' Appoġġ Akkademiku u għall-Istudent), il-kandidat li jintgħażel ikun responsabbli biex ixerred l-informazzjoni rigward karrieri u opportunitajiet ta' xogħol u biex jagħti parir u tmexxija relevanti lill-istaff, studenti u ġenituri fl-MCAST. Huwa jkun mistenni wkoll li jżomm kuntatt ma' studenti fl-edukazzjoni sekondarji u sekondarji ogħla u mal-*guidance teachers* u *counsellors* tagħhom sabiex jippromwovi l-programmi mmexxija mill-MCAST,

Rekwiżiti:

L-applikanti għandhom preferibbilment ikollhom l-ewwel lawrija relatata mal-*Career Guidance and Counselling* u tal-anqas 5 snin esperjenza industrijali.

L-applikanti li jkollhom Diploma fil-*Counselling and Career Guidance* u 10 snin esperjenza fl-industrija jkunu kkunsidrati wkoll.

Kandidati prospettivi huma mistiedna biex jimlew u jibagħtu l-formola tal-MCAST tal-applikazzjoni, flimkien mal-*history sheet* tal-impieg tagħhom li tinkiseb mill-ETC, mhux aktar tard mit-Tnejn, is-17 ta' Novembru 2008 f'nofsinhar.

L-applikazzjonijiet, li jinkisbu *online* mill-*main reception* tal-MCAST, għandhom ikunu indirizzati lil: L-Uffiċjal Prinċipali Amministrattiv, Bini tal-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jew li ma jkunux mimlija kif suppost ma jiġux ikkunsidrati.

(Permess tal-ETC Nru. 214/2008)

Is-7 ta' Novembru, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Career Guidance Officer

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to fill the position of Career Guidance Officer.

Under the direction of the Deputy Principal (Academic and Student Support Services), the selected candidate will be responsible for disseminating information regarding careers and job opportunities and for giving relevant advice and guidance to MCAST staff, students and parents. S/he will also be expected to liaise with secondary and higher secondary students and their guidance teachers and counsellors in order to promote the programmes run at the MCAST.

Requirements:

Applicants should preferably have a first degree related to Career Guidance and Counselling and a minimum of 5 years experience in industry.

Applicants in possession of a Diploma in Counselling and Career Guidance and 10 years experience in industry will also be considered.

Prospective candidates are invited to submit the completed MCAST application form, together with their employment history sheet obtainable from the ETC, by not later than Monday, 17th November 2008 at noon.

Applications, which are available online and from the MCAST Main Reception, are to be addressed to: The Chief Administration Officer, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032.

Late and incomplete applications will not be considered.

(ETC Permit No. 214/2008)

7th November, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi

Il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jinħtieġ jimla vakanzi ta' *lecturer* minn individwi kwalifikati kif suppost u bl-esperjenza biex jgħallmu fl-oqsma li ġejjin:

Manutenzjoni tal-Ajruplani (Permess tal-ETC Nru. 122/2008)

Il-kandidati għandu jkollhom l-ewwel *degree* jew *Advanced Technician Diploma* relatata mal-Avjazzjoni.

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to fill lecturing vacancies from among individuals who are suitably qualified and experienced to teach in the following areas:

Aircraft Maintenance (ETC Permit No. 122/2008)

Candidates must hold a first degree or an Advanced Technician Diploma related to Aviation.

L-applikanti għandu jkollhom ukoll tal-anqas 5 snin esperjenza relevanti xierqa fl-industrija/kummerċ.

Ġojjellerija u Disinn (Permess tal-ETC Nru. 132/2008)

L-applikanti għandu jkollhom diploma nazzjonali ogħla fil-qasam jew kwalifika ekwivalenti.

L-applikanti għandu jkollhom tal-anqas 5 snin esperjenza relevanti u xierqa fl-industrija/kummerċ.

Kandidati prospettivi huma mistiedna li jimlew u jibagħtu l-formali tal-applikazzjoni tal-Kulleġġ, flimkien mal-*history sheet* tal-impieg tagħhom li tinkiseb mill-ETC, mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, 24 ta' Novembru, 2008.

L-applikazzjonijiet, li jistgħu jinkisbu *online* u mir-*Reception* tal-Bini tal-Amministrazzjoni tal-MCAST, għandhom ikunu indirizzati lill-Uffiċjal Amministrattiv Ewlieni, Bini tal-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jew li ma jkunux mimlija kif suppost ma jiġux aċċettati.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Applicants must also have at least 5 years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Jewellery and Design (ETC Permit No. 132/2008)

Applicants must hold a higher national diploma in the area or an equivalent qualification.

Applicants must also have a minimum of 5 years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Prospective candidates are invited to submit the completed College application Form, together with their employment history sheet obtainable from the ETC, by not later than noon of Monday, 24th November 2008.

Applications, which are available online and from the Reception at MCAST Administration Building, are to be addressed to the Chief Administration Officer, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032.

Late and incomplete applications will not be considered.

7th November, 2008

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Forzi Armati ta' Malta se jagħmlu taħriġ attiv bi splussivi fir-*Range (E)* Pembroke fit-13 u l-20 ta' Novembru, 2008 bejn in-nofsiegħa u s-1.30 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l bogħod mix-Xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Waqt l-isparar se jittellgħu bnadar ħomor mil-limiti tar-*ranges* ikkonċernati.

Is-7 ta' Novembru, 2008

ARMED FORCES OF MALTA

The Armed Forces of Malta will be holding explosives training at Pembroke (E) Range on the 13th and 20th November, 2008, between 12.30 p.m. and 1.30 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke Coast during the above dates and times.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

7th November, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema ta' *Equity Sharing*

B'riferenza għall-Iskema ta' *Equity Sharing* – li tniediet mill-Awtorità tad-Djar fit-13 ta' Frar, 2007, l-Awtorità tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li b'seħħ immedjat din l-iskema hija magħluqa.

Is-7 ta' Novembru, 2008

HOUSING AUTHORITY

Equity Sharing Scheme

With Reference to the Equity Sharing Scheme, launched by the Housing Authority on the 13th February, 2007, the Authority notifies the general public that with immediate effect this scheme is being closed.

7th November, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

L-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta tgħarraf illi se jsiru xogħlijiet ta' tħaffir ta' trinek matul Triq Marina, l-Imsida minn kantuniera ma' Triq d'Argens sax-Xatt Ta' Xbiex sakemm joħroġ avviż ieħor.

Ix-xogħlijiet se jsiru fuq sezzjonijiet ta' 150 metru tul.Mhux permess ipparkjar matul iż-żewġ naħat tal-parti li fiha jkunu qed isiru x-xogħlijiet. Madankollu it-triq se titħalla miftuħa għat-traffiku f'kull ħin.

Is-sewwieqa huma avżati jsuqu bil-mod.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Malta Transport Authority notifies that trenching works will be carried out along Triq Marina, Msida from corner with Triq d'Argens up to ix-Xatt ta' Ta' Xbiex until further notice.

Works will be carried out in sections of lengths of 150m. On street parking will not be permitted along both sides of the section on which works are being carried out. The road will, however, remain open to vehicular traffic at all times.

Motorists are advised to proceed with caution.

7th November, 2008

KUNSILL LOKALI SLIEMA

Il-Kunsill Lokali Sliema jgħarraf illi se jsiru xogħlijiet nhar il-Ħadd, id-9 ta' Novembru, 2008, bejn is-7.00 a.m. u s-6.00 p.m. fi Triq Bisazza, Tas-Sliema. Triq Bisazza se tkun magħluqa għat-traffiku, it-trasport pubbliku se jiddawwar fiż-żewġ direzzjonijiet minn naħa ta' isfel ta' Triq it-Torri u vetturi żgħar se jiddawru mix-xatt ta' Qui-si-Sana u Triq Manuel Dimech.

Mhu permess l-ebda pparkjar in-naħa ta' isfel ta' Triq it-Torri minn Zara sa Triq it-Torri kantuniera ma' Triq Bisazza u Triq Bisazza kollha, Tas-Sliema. Vetturi pparkjati hemm jiġu rmunkati.

Is-7 ta' Novembru, 2008

SLIEMA LOCAL COUNCIL

The Sliema Local Council notifies that works will be carried out on Sunday, 9th November, 2008, between 7.00 a.m. and 6.00 p.m. at Triq Bisazza, Sliema. Triq Bisazza will be closed for traffic, public transport will be diverted both ways through lower Triq it-Torri and light vehicles will be diverted from Qui-si-Sana seafront and Triq Manwel Dimech, Sliema.

No parking is allowed in lower Triq it-Torri from Zara till Triq it-Torri corner with Triq Bisazza and Triq Bisazza, Sliema. Parked cars will be towed away.

7th November, 2008

MINISTERU GĦALL-POLITIKA SOĊJALI
(SAĦĦA)

Riżultat tal-Intervista għall-Post ta' *Basic Specialist Trainee* fid-Dipartiment tas-Saħħa Pubblika fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Saħħa)

Id-Direttur Ġenerali *(Resources* u *Support)* jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat tal-intervista għall-pożizzjoni msemmija hawn fuq fin-*notice-board* prinċipali fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Saħħa), 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MINISTRY FOR SOCIAL POLICY
(HEALTH)

Result of Interview for the Post of Basic Specialist Trainee in the Department of Public Health in the Ministry for Social Policy (Health)

The Director General (Resources and Support) notifies that the result of the interview for the above-mentioned position may be viewed on the main notice-board in the Ministry for Social Policy (Health), 15, Triq il-Merkanti, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

7th November, 2008

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Pożizzjoni ta' *Airworthiness Surveyor* fid-Dipartiment tal-Avjazzjoni Ċivili

B'riferenza għas-sejħa għall-applikazzjonijiet biex pożizzjoni hawn fuq imsemmija, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-4 ta' Novembru 2008 ngħarrfu li n-numru tal-*fax* li jidher f'paragrafu 12 għandu jkun +356 - 21 239278.

Is-7 ta' Novembru, 2008

LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY SERIES 2 2009

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li fi ħsiebhom jagħmlu l-Eżamijiet tal-London Chamber of Commerce and Industry - Series 2 2009 li l-formoli tal-applikazzjoni jintlaqgħu mit-Tnejn l-1 ta' Diċembru 2008 sal-Ġimgħa 12 ta' Diċembru 2008 mit-8.00 a.m. sa nofsinhar u mis-1.30 p.m. sal-4.30 p.m. kif ġej:-

Kandidati f'Malta: Dipartiment tal-Eżamijiet
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex: Fergħa tal-Eżamijiet
Ir-Rabat
Għawdex

Id-dettalji dwar il-ħlasijiet u suġġetti disponibbli jistgħu jinkisbu minn indirizz imsemmi hawn fuq.

L-applikanti jistgħu wkoll japplikaw *on-line* fuq www.exams.gov.mt. Ir-reġistrazzjoni *on-line* tkun disponibbli mill-1 ta' Diċembru 2008 sal-4.00 p.m. tat-Tnejn 15 ta' Diċembru 2008.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana u miċ-Ċentru tal-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex jew mill-*website* tad-Dipartiment: www.exams.gov.mt

Is-7 ta' Novembru, 2008

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Position of Airworthiness Surveyor in the Department of Civil Aviation

With reference to the call for applications issued in the Government Gazette of 4th November 2008 for the filling of the position in caption, kindly note that the fax number in paragraph 12 is to read: +356 - 21 239278.

7th November, 2008

THE LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY SERIES 2 2009

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the London Chamber of Commerce and Industry - Series 2 2009 Examinations that application forms will be received from Monday 1st December 2008 till Friday 12th December 2008 from 8.00 a.m. till noon and from 1.30 p.m. till 4.30 p.m. as follows:-

Malta Candidates: Examinations Department
Floriana

Gozo Candidates: Examinations Centre
Victoria
Gozo

Details regarding fees and subjects available may be obtained from the above offices.

Applicants have also the option to send their application on-line on www.exams.gov.mt. The on-line registration will be available from Monday 1st December 2008 up to Monday 15th December 2008 till 4.00 p.m.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria Gozo or from the Department's website: www.exams.gov.mt.

7th November, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Lista ta' offerti mogħtija mis-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa) matul Ottubru 2008.

Natura tal-oġġett *Nature of item*	Kuntrattur *Contractor*
Cleaning services at the Government Health Procurement Services	Gafà Saveway Cleaners Ltd. - Luqa
Decapolar cournard EP catheters and cables	Charles De Giorgio Ltd. - Birkirkara (33-34%)
Decapolar cournard EP catheters and cables	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera (Rec. 33%)

HEALTH DIVISION

List of tenders awarded by the Government Health Procurement Services during October 2008.

Natura tal-oġġett *Nature of item*	Kuntrattur *Contractor*
Decapolar cournard EP catheters and cables	Technoline Ltd. - Gżira (Rec. 33%)
Medical printing with colour cartridges	Drugsales Ltd. - Lija
Convatec ileodress ® one-piece drainable pouches 32mm	Convatec Ltd. - England
Sterile gauze tulle dressings with chlorhexidine	Krypton Chemists Ltd. - St. Andrews
RAE preformed endotracheal tubes, non-cuffed, size 3.0, 6.5 and 7	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Ear probe for use with "ohmeda pulse " oximeter	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Disposable electro - surgery suction	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
B.C.G. vaccine IPV013	Statens Serum Institut - Denmark
Prolene 5/0	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Measuring jugs	Technoline Ltd. - Gżira
External drainage collection kit	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Tur knives	Technoline Ltd. - Gżira
Consumables for marquette monitors	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Lignocaine hydrochloride 1% injections	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Dextrose 50% x 500ml IV infusion fluid B.P./E.P.	Drugsales Ltd. - Lija
Cannula I.V. size 16fg	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Regional anaesthesia needles	Vygon - France
Levodopa with carbidopa 250mg CR tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
P.T.A catheters	Charles De Giorgio Ltd. - Birkirkara
Diltiazem 60mg tablets	Vivian Corporation Ltd. - Msida
University of Wisconsin	Miller & Miller (Chem) Ltd. - UK
Nerve stimulator needles for plexux anaesthesia	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Cyclizine 50mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Trimipramine 10mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Disposable respirators	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Oxytocin and ergometrine injections	Medicem Ltd. - Marsascala
Ear probe for use with biochem monitor	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Lisinopril 5mg tablets	Europharma Ltd. - Birkirkara
BSA sutures G0 on 40mm	Drugsales Ltd. - Lija
Calcium effervescent tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Black braided silk G3/0	Drugsales Ltd. - Lija
Prolene W8702	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Viral culture test system	Scientech Ltd. - Pietà
Male luer lock caps	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Dexamethasone 2mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Coronary stent graft	Charles De Giorgio Ltd. - Birkirkara
Hoffman external fixator threaded pins	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Prolene W8706	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Monofilament polypropylene w8689	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Timolol maleate 0.25% eye drops	Pharmabart Ltd. - Attard
Muromonab - CD3 5mg ampoules	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Disposable laparascopic grasper	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
USS instrumentation and implants for trauma surgery	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Mannitol 10% x 500ml IV infusion fluid B.P. / E.P.	Drugsales Ltd. - Lija

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Novembru, 2008, għal:

CT 200/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2080/2008. Xogħlijiet ta' tiswijiet u kostruzzjoni fi blokk mibni parzjalment li jinkludi *penthouse floor* fi Triq l-Iljun kantuniera ma' Triq l-Argotti, il-Furjana – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €140.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 201/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2354/2008. Provvista ta' *immunoperoxidase antibodies* ġodda – Dipartiment tas-Saħħa.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Novembru, 2008, għal:

CT 194/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2334/2008. Provvista ta' *automated system for the identification and antibiotic susceptibility of bacteria* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Settembru 2008.

CT 195/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2336/2008. Provvista ta' pilloli *imatinib 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Settembru 2008.

CT 196/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2338/2008. Provvista ta' pilloli *lamivudine 150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-19 ta' Settembru 2008.

CT 197/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2339/2008. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% solution X 2 litres* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-19 ta' Settembru 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Novembru, 2008, għal:

CT 204/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2344/2008. Provvista ta' *BCG vaccine and device for intravesical use* – Dipartiment tas-Saħħa.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th November, 2008, for:

CT 200/2008. Contracts Ref. No. CT 2080/2008. Remedial and construction works of a partly constructed block including construction of a penthouse floor at Lion Street corner with Argotti Street, Floriana – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22, Pietro Floriani, Floriana between 8.30 a.m. and noon against a fee of €140.00 for each copy of tender document.

CT 201/2008. Contracts Ref. No. CT 2354/2008. Supply of new immunoperoxidase antibodies – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th November, 2008, for:

CT 194/2008. Contracts Ref. No. CT 2334/2008. Supply of an automated system for the identification and antibiotic susceptibility of bacteria - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th September 2008.

CT 195/2008. Contracts Ref. No. CT 2336/2008. Supply of imatinib 100mg tablets - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th September 2008.

CT 196/2008. Contracts Ref. No. CT 2338/2008. Supply of lamivudine 150mg tablets - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th September 2008.

CT 197/2008. Contracts Ref. No. CT 2339/2008. Supply of sodium chloride 0.9% solution X 2 litres - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th September 2008.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th November, 2008, for:

CT 204/2008. Contracts Ref. No. CT 2344/2008. Supply of BCG vaccine and device for intravesical use – Department of Health.

CT 205/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2358/2008. Provvista ta' *framycetin, gramicidin and dexamethasone ear/eye ointment* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 206/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2360/2008. Provvista ta' *reusable laryngeal masks airways,* Qies: 3 – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 207/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2361/2008. Provvista ta' *reusable laryngeal masks airways,* Qies: 5 – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 208/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2363/2008. Provvista ta' *pressure relief overlay pads* u *covers* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 209/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2356/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *potassium chloride 20%* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 210/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2367/2008. Provvista ta' *anti-haemophilia Factor XIII* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 211/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2433/2008. Provvista ta' *soft drinks* u *table water* - Kumitat tal-*Welfare*. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Novembru, 2008, għal:

CT 202/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2362/2008. Provvista ta' *kits* għall-*immunology* b'tagħmir b'self – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Settembru 2008.

CT 203/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2421/2008. Provvista ta' sodod tat-tip *height adjustable* għas-Sala St Jeanne Antide (Fażijiet 2 u 3) u s-Sala tan-Nisa 3B fl-Isptar Monte Karmeli - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-1 ta' Ottubru 2008.

CT 215/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2324/2008. Traqqigħ u tqegħid ta' madum tat-tip macadam f'diversi oqsma industrijali - Malta Industrial Parks. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

CT 216/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2368/2008. Provvista ta' *calcium alginate dressings,* Qies: 15cm x 25cm - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 205/2008. Contracts Ref. No. CT 2358/2008. Supply of framycetin, gramicidin and dexamethasone ear/eye ointment – Department of Health.

CT 206/2008. Contracts Ref. No. CT 2360/2008. Supply of reusable laryngeal masks airways, size: 3 – Department of Health.

CT 207/2008. Contracts Ref. No. CT 2361/2008. Supply of reusable laryngeal masks airways, size: 5 – Department of Health.

CT 208/2008. Contracts Ref. No. CT 2363/2008. Supply of pressure relief overlay pads and covers – Department of Health.

CT 209/2008. Contracts Ref. No. CT 2356/2008. Supply of potassium chloride 20% injections – Department of Health.

CT 210/2008. Contracts Ref. No. CT 2367/2008. Supply of anti-haemophilia Factor XIII – Department of Health.

CT 211/2008. Contracts Ref. No. CT 2433/2008. Supply of soft drinks and table water - Welfare Committee. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th November, 2008, for:

CT 202/2008. Contracts Ref. No. CT 2362/2008. Supply of kits for immunology with equipment on loan – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th September 2008.

CT 203/2008. Contracts Ref. No. CT 2421/2008. Purchase of height adjustable beds for St Jeanne Antide Ward (Phases 2 and 3) and Female Ward 3B at Mount Carmel Hospital - Department of Health. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 1st October 2008.

CT 215/2008. Contracts Ref. No. CT 2324/2008. Patching and laying of macadam paving at various industrial estates - Malta Industrial Parks. A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 216/2008. Contracts Ref. No. CT 2368/2008. Supply of calcium alginate dressings, size: 15cm x 25cm - Department of Health.

CT 231/2008, Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2463/2008. Disinjar u bini ta' *modular stand* għall-Fieri ITB u IMEX fil-Ġermanja għas-snin 2009-2010 – Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Novembru, 2008, għal:

CT 223/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2221/2008. Tneħħija ta' suffett tal-*asbestos* mit-Teatru tal-Operazzjonijiet, Dipartiment tar-Radjoloġija u kurituri tal-madwar u s-CCU fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-2 ta' Diċembru, 2008, għal:

CT 212/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2298/2008. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' *mild steel bars, angles, plates* u *hollow sections* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-2 ta' Ottubru 2008.

CT 213/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2383/2008. Xogħlijiet ta' skavar għall-Bini tal-ICT - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

CT 214/2008. Kostruzzjoni tal-Bini taċ-Ċentru tas-Servizzi tal-Computer fl-Università ta' Malta - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta sejra tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Cohesion Policy 2007-2013* - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €1,173,850.00 inkluża l-V.A.T.).

CT 226/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2440/2008. Provvista ta' *pulmonary surfactant for intra tracheal use* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Diċembru, 2008, għal:

CT 217/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2351/2008. Provvista ta' *disposable reloadable linear cutter* u *stapling device* tul ta' 60mm u *loading units* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Ottubru 2008.

CT 231/2008, Contracts Ref No. CT 2463/2008. Design and construction of a modular stand for ITB and IMEX Fairs in Germany for the years 2009-2010 – Malta Tourism Authority. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th November, 2008, for:

CT 223/2008. Contracts Ref. No. CT 2221/2008. Removal of asbestos false ceiling from the Operating Theatre, Radiology Department and adjoining corridors and CCU at the Gozo General Hospital - Ministry for Gozo. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 2nd December, 2008, for:

CT 212/2008. Contracts Ref. No. CT 2298/2008. Framework agreement for the supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 2nd October 2008.

CT 213/2008. Contracts Ref. No. CT 2383/2008. Excavation works for the ICT Building - University of Malta. A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 214/2008. Construction of the Computer Services Centre Building at the University of Malta - University of Malta. A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender will be part financed by the European Union, Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €1,173,850.00 including V.A.T.).

CT 226/2008. Contracts Ref. No. CT 2440/2008. Supply of pulmonary surfactant for intra tracheal use - Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th December, 2008, for:

CT 217/2008. Contracts Ref. No. CT 2351/2008. Supply of disposable reloadable linear cutter and stapling device 60mm length and loading units – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th October 2008.

CT 218/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2352/2008. Provvista ta' ngwanti *sterile, non powdered for surgical use* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Ottubru 2008.

CT 218/2008. Contracts Ref. No. CT 2352/2008. Supply of sterile gloves, non powdered for surgical use – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th October 2008.

CT 219/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2331/2008. Provvista ta' tagħmir b'self ta' *column agglutination* għall-*Blood Bank* tal-Isptar Mater Dei - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Ottubru 2008.

CT 219/2008. Contracts Ref. No. CT 2331/2008. Supply of column agglutination for the Mater Dei Hospital Blood Bank with equipment on loan – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th October 2008.

CT 220/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2335/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *octreotide 20mg injections* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Ottubru 2008.

CT 220/2008. Contracts Ref. No. CT 2335/2008. Supply of octreotide 20mg injections – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th October 2008.

CT 221/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2353/2008. Provvista ta' *knee prosthesis system* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Ottubru 2008.

CT 221/2008. Contracts Ref. No. CT 2353/2008. Supply of knee prosthesis system – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th October 2008.

CT 222/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2357/2008. Provvista ta' *human albumin 20% in 50ml and X100ml dosages* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Ottubru 2008.

CT 222/2008. Contracts Ref. No. CT 2357/2008. Supply of human albumin 20% in 50ml and X100ml dosages – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th October 2008.

CT 224/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2430/2008. *3D Documentation* tal-kumpless ta' taħt l-art tal-Ipoġew ta' Ħal Saflieni - Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ko-finanzjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju tan-Norveġja.

(Budget Stmat: €82,600.00 inkluża l-V.A.T.).

CT 224/2008. Contracts Ref. No. CT 2430/2008. 3D documentation of the Ħal Saflieni Hypogeum underground complex - Heritage Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €82,600.00 including V.A.T.).

CT 225/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2381/2008. Servizzi ta' konsultazzjoni fl-Inġinerija għall-ICT Building - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Ottubru 2008.

CT 225/2008. Contracts Ref. No. CT 2381/2008. Engineering consultancy services for an ICT Building - University of Malta.

A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document

The EU Contract Notice was dispatched on 15th October 2008.

CT 230/2008. Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2391/2008. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u tal-elettriku fl-iskola primarja l-ġdida, Pembroke – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 230/2008, Contracts Ref. No. CT 2391/2008. Supply and installation of mechanical and electrical services at the new primary school, Pembroke – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Diċembru, 2008, għal:

CT 227/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2441/2008. Provvista ta' kapsoli *cyclosporin 25mg* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2008.

CT 228/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2442/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *docetaxel 20mg and 80mg* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2008.

CT 229/2008. Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2509/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *trastuzumab 150mg* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' Ottubru 2008.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-23 ta' Diċembru, 2008, għal:

CT 232/2008. Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2111/2008. Twaqqif ta' laboratorju għat-Taħriġ fl-Elettriku fil-Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenzi u Teknoloġija, Kordin – Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenzi u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa a *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, Politika ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* stimat: €339,385.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2008.

CT 233/2008. Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2195/2008. Bini ta' sulari addizzjonali fuq il-Junior College – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €200.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, Politika ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* stmat: €444,000.00 mingħajr V.A.T.).

*CT 234/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2341/2008. Provvista ta' pilloli *coproxamol* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 235/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2343/2008. Provvista ta' *balance salt solution* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th December, 2008, for:

CT 227/2008. Contracts Ref. No. CT 2441/2008. Supply of cyclosporin 25mg capsules – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th October 2008.

CT 228/2008. Contracts Ref. No. CT 2442/2008. Supply of docetaxel 20mg and 80mg injections – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th October 2008.

CT 229/2008. Contracts Ref. No. CT 2509/2008. Supply of trastuzumab 150mg injections – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd October 2008.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 23rd December, 2008, for:

CT 232/2008. Contracts Ref. No. CT 2111/2008. Setting up of an Electrical Training Laboratory at Malta College of Arts, Science and Technology, Corradino – Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender will be part-financed by the European Union, Cohesion Policy 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €339,385.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2008.

CT 233/2008. Contracts Ref. No. CT 2195/2008. Construction of additional floors over the Junior College – University of Malta. A fee of €200.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender will be part-financed by the European Union, Cohesion Policy 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €444,000.00 excluding V.A.T.).

*CT 234/2008. Contracts Ref. No. CT 2341/2008. Supply of coproxamol tablets - Department of Health.

*CT 235/2008. Contracts Ref. No. CT 2343/2008. Supply of balance salt solution – Department of Health. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 236/2008. Nru. ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2345/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *sodium hyalurinate 0.85ml* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-6 ta' Jannar, 2008, għal:

*CT 237/2008. Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2510/2008. Servizzi ta' konsulenza għall-eżekuzzjoni ta' studji EIA u CBA b'Assistenza Teknika fuq in-*National Flood Relief Project (NFRP)* - Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta tista' tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Cohesion Fund - Assistenza Teknika 2004-2006 - Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stimat: €2,215,000.00 inkluża l-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2008.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Is-7 ta' Novembru, 2008

*CT 236/2008, Contracts Ref. No. CT 2345/2008. Supply of sodium hyalurinate 0.85ml injections – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 6th January, 2009, for:

*CT 237/2008, Contracts Ref. No. CT 2510/2008. Consultancy services for the Carrying Out of EIA and CBA studies with Technical Assistance on the National Flood Relief Project (NFRP) - Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender might be partly co-financed by the European Union under the Cohesion Fund - Technical Assistance 2004-2006 - Investing in your future.

(Estimated Budget: €2,215,000.00 including V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2008.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

7th November, 2008

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

7th November, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 200/2008. Xogħlijiet ta' rmedju u kostruzzjoni fi blokk mibni parzjalment li jinkludi *penthouse floor* fi Triq l-Iljun kantuniera ma' Triq l-Argotti, il-Furjana – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €140.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 201/2008. Provvista ta' *immunoperoxidase antibodies* ġodda – Dipartiment tas-Saħħa.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviżi msemmija hawn fuq hi t-TLIETA, il-11 ta' Novembru 2008 u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, id-29 ta' Settembru 2008.

Is-7 ta' Novembru, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa *BISS PRIOR INFORMATION NOTICE*
għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta għall-ħabta ta' Diċembru 2008 għall-provvista, stallazzjoni u kummissjonar, operatt u data analysis ta' tagħmir ta' moniteraġġ ambjentali u data fl-Ipoġew ta' Ħal Saflieni World Heritage Site – Heritage Malta.

Is-7 ta' Novembru, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 224/2008, Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2430/2008. 3D Documentation tal-kumpless ta' taħt l-art tal-Ipoġew ta' Ħal Saflieni – Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ko-finanzjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju tan-Norveġja.

(*Budget* Stimat: €82,600.00 inkluża l-V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq hi t-TLIETA, id-9 ta' Diċembru, 2008 u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-ĠIMGĦA, is-17 ta' Ottubru, 2008.

Is-7 ta' Novembru, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 200/2008. Remedial and construction works of a partly constructed block including construction of a penthouse floor at Triq l-Iljun corner with Argotti Street, Floriana – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22, Pietro Floriani, Floriana between 8.30 a.m. and noon against a fee of €140.00 for each copy of tender document.

CT 201/2008. Supply of new immunoperoxidase antibodies – Department of Health.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned adverts is TUESDAY, 11th November 2008 and not as published in the issue of the Government Gazette of TUESDAY, 29th September 2008.

7th November, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INFORMATION NOTICE
for a SUPPLY CONTRACT

A tender is scheduled to be published around December 2008 for the supply, installation, commissioning, operation and data analysis of environmental monitoring equipment and data at the Ħal Saflieni Hypogeum World Heritage Site – Heritage Malta.

7th November, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 224/2008, Contracts Ref. No. CT 2430/2008. 3D Documentation of the Ħal Saflieni Hypogeum underground complex – Heritage Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €82,600.00 including V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is TUESDAY, 9th December, 2008 and not as published in the issue of the Government Gazette of FRIDAY, 17th October, 2008.

7th November, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS PRIOR INFORMATION NOTICE għall-KUNTRATT TA' SERVIZZI

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta madwar Jannar 2009 għall-provvista ta' servizzi ta' trasport bil-vapur bejn Malta u Għawdex – Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni.

Is-7 ta' Novembru, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INFORMATION NOTICE for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published around January 2009 for the provision of ferry transport services between Malta and Gozo – Ministry for Infrastructure, Transport and Communications.

7th November, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS PRIOR INFORMATION NOTICE għall-KUNTRATT TA' XOGĦLIJIET

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta fl-2009 għal xogħlijiet ta' bini mill-ġdid u modernizzar ta' erba' sezzjonijiet tan-*network* tat-toroq TEN-T f'Malta – Awtorità Maltija dwar it-Trasport.

Is-7 ta' Novembru, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INFORMATION NOTICE for a WORKS CONTRACT

A tender is scheduled to be published in 2009 for the reconstruction and upgrading of four sections of the TEN-T road networks in Malta – Malta Transport Authority.

7th November, 2008

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 13 ta' Novembru, 2008.

Avviż Nru. 166. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' sittin (60) sena, tal Fond Nri. 61, 61A u 61B Triq Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 86_97_A. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop għall-użu ta' dan il-fond. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €200 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 167. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikoltura, ta' sit fil-limiti tal-Imqabba, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_6_2008. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma' kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 13th November, 2008.

Advt. No. 166. Grant, on a temporary emphyteusis for a period of sixty (60) years, of Premises Nos. 61, 61A and 61B, Triq Marsamxett, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 86_97_A. Tenderers are to state purpose for the use of this premises. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €200 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 167. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Mqabba, shown edged in red on plan P.D.JO_6_2008. Preference will be given to full time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Avviż Nru. 168. Bejgħ ta' sit fi Triq Giovanni Papaffy, Birkirkara, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_80_2007. Dan is-sit hu soġġett għal servitù ta' terzi a favur ta' proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 168. Sale of a site in Triq Giovanni Papaffy, Birkirkara, shown edged in red on plan P.D.JO_80_2007. This site is subject to third party servitudes in favour of adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Avviż Nru. 169. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikoltura, ta' sit fi Triq l-Avjazzjoni kantuniera ma' Triq Ħal Safi, Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2008_128. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma' jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 169. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in Vjal l-Avjazzjoni corner with Safi Road, Luqa, shown edged in red on plan P.D. 2008_128. Preference will be given to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full-time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full-time farmer submits an offer.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, l-20 ta' Novembru, 2008.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 20th November, 2008.

Avviż Nru. 171. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikoltura, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_115. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

Advt. No. 171. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D.2006_115. Preference will be given to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full-time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 172. Kiri tal-Ħanut vojt D f'Nru. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 136/88/1. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut

Advt. No. 172. Lease of the bare Shop D at No. 280, Republic Street, Valletta, shown edged in red on plan L.D.136/88/1. This tender is subject to a right of first refusal.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 173. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit quddiem Blokk G, Triq il-Masġar, Ħal Farruġ, Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_727. Dan is-sit hu soġġett għal servitujiet ta' twieqi tal-Blokk adjaċenti.

Advt. No. 173. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in front of Block G, Triq il-Masġar, Ħal Farruġ, Luqa, shown edged in red on plan P.D. 2007_727. This site is subject to window servitudes of adjacent Block.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tat-Tlieta, 9 ta' Diċembru, 2008.

Avviż Nru. 170. Bejgħ ta' sit f'Selmun, il-Mellieħa, bl-istrutturi u l-bini li hemm mibnija fuqu, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_516, taħt it-termini u l-kundizzjonijiet tal-abbozz ta' kuntratt anness immarkat Dokument '1'. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €150,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €200 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Is-7 ta' Novembru, 2008

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Tuesday, 9th December, 2008.

Advert No. 170. Sale of a site at Selmun, Mellieħa, including the structures and building built thereon, as shown edged in red on plan P.D.2008_516, under the terms and conditions of the annexed draft deed marked Document '1'. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €150,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €200 will be charged for each copy of tender document.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

7th November, 2008

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Novembru 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 73/08. Servizzi ta' konsulenza għall-formulazzjoni ta' assessjar ta' proċedura għall-*performance rating* ta' enerġija tad-djar f'Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 42/08. Tibdil ta' parti ta' planka f'62, Triq San Kristofru, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 11th November 2008 for:

Advt. No. 73/08. Consultancy services for the formulation of an assessment procedure for energy performance rating of dwellings in Malta.

A fee of €30 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 47/2008. Replacement of part of a roof slab at 62, Triq San Kristofru, Valletta.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 74/08. Xogħlijiet ta' toroq f'Ta' Qali Adventure Park, limiti ta' Ħ'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 44/08. Provvista u stallazzjoni ta' *airconditioning unit* fil-*Consultant Room*, l-ewwel sular, Project House, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 45/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *chain link fencing* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi,

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 46/08. Provvista u konsenja ta' *7-core cable* għal stallazzjonijiet ta' *traffic lights*, Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, il-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Novembru 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 75/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *hot-dip galvanizing* ta' oġġetti tal-azzar u ħadid għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 76/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *hydraulic, engine* u *transmission oils* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 77/08. Provvista u konsenja ta' pjanċi tal-i*stainless steel sheets* għat-Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 14th November 2008 for:

Advt. No. 74/08. Road works at Ta' Qali Adventure Park, limits of Attard.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 44/2008. Supply and installation of an airconditioning unit in the Consultant Room, first floor, Project House, Floriana.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 45/2008. Period contract for the supply and delivery of chain link fencing to the Works Division and Services Division.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 46/2008. Supply and delivery of 7-core cable for traffic lights installations, Manufacturing and Services Department, Marsa.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 21st November 2008 for:

Advt. No. 75/08. Period contract for the provision of hot-dip galvanizing of steel and iron articles to the Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 76/08. Period contract for the supply and delivery of hydraulic, engine and transmission oils to the Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 77/08. Supply and delivery of stainless steel sheets for the Services Division, Floriana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 78/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *sweat shirts* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 48/08. Provvista u konsenja ta' *mini sweeper trailer* għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Il-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Cash Office, Dipartiment tal-Financial Management, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Tel. 21221411).

Is-7 ta' Novembru, 2008

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 78/08. Period contract for the supply and delivery of sweat shirts to the Works Division.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 48/2008. Supply and delivery of mini sweeper trailer for the Manufacturing and Services Department, Services Division, Floriana.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Forms of tender/quotation may be obtained from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Tel. 21221411).

7th November, 2008

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A - Stmati bejn €6,001 - €12,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Novembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/66/2008. Provvista ta' *disposable filtering dust/mist respirators*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

GN/MPS/T/PC/70/2008. Kuntratt perjodiku għall-galvanizzar *hot dip*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

P/T/05/2008. Provvista ta' *tanker discharge hoses*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A - Estimated between €6,001 - €12,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 19th November, 2008, for:–

GN/MPS/T/66/2008. Supply of disposable filtering dust/mist respirators.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

GN/MPS/T/PC/70/2008. Period contract for hot dip galvanising.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

P/T/05/2008. Supply of tanker discharge hoses.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Novembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/74/2008.	Stallazzjoni ta' *lift* ġdid fl-*Inner Wing*, Bini tal-Amministrazzjoni, *Power Station* tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 - €412,000 - Mingħajr VAT
Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Diċembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/49/2008.	Skavar ta' xaft u kostruzzjoni ta' daħla fi Triq Ħal Tarxien, Ħal Għaxaq.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/50/2008.	Skavar ta' xaft u kostruzzjoni fi Triq il-President Buttigieg, iż-Żejtun.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Diċembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/14/2008.	Xogħlijiet ta' rinovar fil-Mosta DC inklużi xogħlijiet ċivili, tal-elettriku, tal-ilma u stallazzjoni ta' *network*.

Għandu jitħallas dritt ta' €100 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €2,300 mal-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 19th November, 2008, for:–

HO/T/74/2008.	Installation of a new lift at Inner Wing, Administration Building, Marsa Power Station.

A fee of €20 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between €47,001 - €412,000 VAT Exclusive - Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Thursday, 4th December, 2008, for:–

TD/T/49/2008.	Excavation of shaft and construction of access at Triq Ħal Tarxien, Għaxaq.

A fee of €30 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/50/2008.	Excavation of shaft and construction at Triq il-President Buttigieg, Żejtun.

A fee of €30 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 9th December, 2008, for:–

TD/T/14/2008.	Refurbishment works at Mosta DC including civil, electrical, plumbing and network installation works.

A fee of €100 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €2,300 is to be submitted with offer for the above tender.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000
- Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana
- 3 Envelope Procedure

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Diċembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

DIS 500-20.	Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' 11kv *switchgear* u *substation control system* għaċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni Ħal Tarxien.

Għandu jitħallas dritt ta' €200 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €22,000 mal-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni, il-Marsa.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Category E - Estimated above €600,000
- Closing at Contracts Department - Floriana
- 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 2nd December, 2008, for:–

DIS 500-20.	Supply, installation and commissioning of 11kv switchgear and substation control system for Tarxien Distribution Centre.

A fee of €200 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €22,000 is to be submitted with offers for the above tender.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

7th November, 2008

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Novembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/40/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' uniformijiet (*blazers*, *waistcoats*, qliezet u qomos).

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 13th November, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/40/2008. Period contract for the supply and delivery of uniforms (blazers, waistcoats, trousers and shirts).

Għandu jitħallas dritt ta' €34.94 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/53/2008. Kiri ta' *telescopic crane/s* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/55/2008. Kisi mill-ġdid ta' *ring road* fl-Impjant tar-Reverse Osmosis Plant ta' Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.94 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-17 ta' Novembru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/56/2008. Provvista u konsenja ta' *window van* ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/49/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *sweatshirts* u *polo-shirts* lill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/52/2008. Provvista u konsenja ta' tagħmir mekkaniku u elettriku għall-*Pumping Station* tad-Drenaġġ tax-Xgħajra.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Id-data meta jintlaqgħu offerti għal dan l-avviż ġiet estiża mit-Tlieta, 11 ta' Novembru 2008.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Novembru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/57/2008. Provvista u konsenja ta' *winding wire* għal *submersible motors*.

Għandu jitħallas dritt ta' €11.65 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €34.94 will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/53/2008. Hire of telescopic crane/s for Water Services Corporation.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/55/2008. Resurfacing of ring road at Pembroke Reverse Osmosis Plant.

A fee of €34.94 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 17th November, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/56/2008. Supply and delivery of a brand new window van.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 18th November, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/49/2008. Period contract for the supply and delivery of sweatshirts and polo-shirts to the Water Services Corporation, Malta.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/52/2008. Supply and delivery of mechanical and electrical equipment for Xgħajra Sewage Pumping Station.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

The closing date for the receipt of offers for this tender has been extended from Tuesday, 11th November, 2008.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 24th November, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/57/2008. Supply and delivery of winding wire for submersible motors.

A fee of €11.65 will be charged for each tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Diċembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/54/2008. Provvista u konsenja ta' tappieri u ċaċċiżi ta' *manholes* tal-ħadid fondut.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. CT/WSC/T/46/2008. Ittestjar analitiku ta' kampjuni ta' ilma tax-xorb.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 9th December, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/54/2008. Supply and delivery of cast iron manhole covers and frames.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

*Advt. No. CT/WSC/T/46/2008. Analytical testing of potable water samples.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

7th November, 2008

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Diċembru 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*AFM Avviż Nru. 32/08. Polza ta' assikurazzjoni ta' vetturi u makkinarju tal-Missjoni Militari Taljana – Forzi Armati ta' Malta.

*AFM Avviż Nru. 33/08. *Dry cleaning* ta' uniformijiet militari – Forzi Armati ta' Malta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Is-7 ta' Novembru, 2008

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 4th December 2008, for:–

*AFM Advt. No. 32/08. Insurance cover of Italian Military Mission vehicles and equipment – Armed Forces of Malta.

*AFM Advt. No. 33/08. Dry cleaning of military uniforms – Armed Forces of Malta.

*Advertisements appearing for the first time

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

7th November, 2008

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 074/2008. Ġarr ta' skart solidu urban minn Għawdex għal Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Novembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 069/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *wheel loader* għall-Impjant tat-Trattament tal-Iskart, Sant'Antnin f'Marsaskala.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 070/2008. Kuntratt perjodiku għal servizzi ta' kiri ta' żewġ trakkijiet *roll-on/roll-off* biex jaħdmu fl-MRF fl-Impjant tat-Trattament tal-Iskart, Sant'Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 071/2008. Provvista u konsenja ta' *annealed wire* iswed għall-MRF fl-Impjant tat-Trattament tal-Iskart, Sant'Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 072/2008. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *fume cabinets* tal-laboratorju għat-Thermal Treatment Facility tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 073/2008. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' għamara tal-laboratorju għat-Thermal Treatment Facility tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 14th November 2008, for:–

Advt. No. WSM 074/2008. Transport of municipal solid waste from Gozo to Malta.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 21st November 2008, for:–

Advt. No. WSM 069/2008. Period contract for the hire of a wheel loader for the Sant'Antnin Waste Treatment Plant in Marsaskala.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 070/2008. Period contract for the hiring services of a two roll-on/roll-off trucks to operate in the MRF at the Sant'Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 071/2008. Supply and delivery of black annealed wire for the MRF at the Sant'Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 072/2008. Supply, delivery and installation of laboratory fume cabinets for the Marsa Thermal Treatment Facility.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 073/2008. Supply, delivery and installation of laboratory furniture for the Marsa Thermal Treatment Facility.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

7th November, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Novembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Kwot. Nru. RD 2. Provvediment ta' servizzi ta' Perit fid-Direttorat tat-Toroq fuq bażi temporanja.

Ir-rekwiżit prinċipali huwa li s-servizz għandu jingħata fil-post fuq bażi ta' erbgħin siegħa fil-ġimgħa minn persuni li tal-inqas lestew il-kors ta' Perit fl-Università ta' Malta mill-i*stream* tal-Inġinerija tat-Toroq.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD29. Provvista ta' *traffic lights controllers* u tagħmir relatat.

Għandu jitħallas dritt ta' €115.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. RD30. Provvista ta' *LED's Traffic* u *Pedestrian Signal beacons* u tagħmir relatat.

Għandu jitħallas dritt ta' €115.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Id-data tal-għeluq ta' dawn l-offerti ġiet estiża minn nhar il-Ħamis, it-30 ta' Ottubru 2008.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Novembru, 2008

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed quotations will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 11th November, 2008, for:-

Quot. No. RD 2. Provision of Architectural services at Network Infrastructure Directorate on a temporary basis.

Main requirement is that service has to be provided at our premises on a forty hour/week basis by individuals who have at least finished the Architectural and Civil Engineering course at the University of Malta from the Roads Engineering stream.

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 14th November, 2008, for:-

Advt. No. RD 29. Supply of traffic lights controllers and related equipment.

A fee of €115.00 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. RD 30. Supply of LED's Traffic and Pedestrian Signal beacons and related equipment.

A fee of €115.00 is to be paid for each copy of tender document.

The closing date of these tenders has been extended from Thursday, 30th October 2008.

Forms of tender/quotation documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th November, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

L-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta tgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Novembru, 2008, fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin fuq il-formola preskritta f'envelop magħluq immarkat 621/CSD/2008, għal:-

Kwotazzjoni fuq *turnkey basis* minn persuni interessati biex jagħmlu xogħlijiet ta' tiswija, rinovar, modernizzar u żebgħa mill-ġdid ta' garaxx f'Crownworks Ditch, il-Furjana.

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi tal-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, mit-Tnejn sal-Ġimgħa matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

Is-7 ta' Novembru, 2008

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Malta Transport Authority notifies that:-

Sealed quotations on the prescribed form must be submitted in a sealed envelope marked 621/CSD/2008 at the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, by not later than 10.00 a.m. of Thursday, 13th November 2008 for:-

Quotation on turnkey basis from parties interested in carrying out repair, refurbishing, upgrading and redecoration works on a garage in Crownworks Ditch, Floriana.

Further details may be obtained from the Malta Transport Authority's Corporate Services Directorate, from Monday to Friday during office hours.

7th November, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal tal-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, is-17 ta' Novembru 2008 jintlaqgħu offerti magħluqin mingħand min hu interessat għal:

Avviż Nru. MCAST T. 30/08. Produzzjoni ta' *artwork layout* u disinn biss ta' materjal grafiku għall- MCAST lest għall-istampar.

Għandu jitħallas dritt ta' €30.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta, li tista tinġabar mid-Dipartiment tal-*Accounts* fl-indirizz ta' hawn taħt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti għandhom jitqiegħdu f'envelop indirizzat minn qabel u jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini tal-Amministrazzjoni, f'dan l-indirizz:

MCAST Main Campus
It-Telgħa ta' Kordin, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 *Fax*: 2398 7316

Website: www.mcast.edu.mt

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta parti jew kollha kull jew xi offerti li jaslul.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:

Sealed tenders will be received up to 2.00 p.m. of Monday, 17th November 2008 from interested parties for:

Advt. No. MCAST T. 30/08. Artwork origination layout and design only of MCAST Graphic Material Ready for Print

A fee of €30.00 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the address below from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Tenders should be placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administration Building, at the following address:

MCAST Main Campus
Corradino Hill, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316

Website: www.mcast.edu.mt

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

7th November, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Novembru, 2008, jilqa' kwotazzjonijiet li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat lill-mittent u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Kwot. Nru. MCAST Q. 08/08. Provvista u konsenja ta' plakki fl-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid u x-Xewkija u x-Xagħra - Għawdex.

Dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jinġabru bla ħlas mid-Dipartiment tal-*Accounts* fl-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, *Fax:* 2398 7316, www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew il-kwotazzjoni sħiħa, xi kwotazzjonijiet jew il-kwotazzjonijiet kollha mitfugħa.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Quotations should be placed in the self-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Monday, 10th November, 2008, from interested parties for:-

Quot. No. MCAST Q. 08/08. Supply and delivery of plaques at MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola and Xewkija and Xagħra - Gozo.

Quotation documents may be collected for free from the Accounts Department at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all quotations submitted.

7th November, 2008

Programmi Operattivi I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Proġett parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Project part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds
Investing in your future

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal tal-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Novembru 2008 jintlaqgħu offerti magħluqin mingħand min hu interessat għal:

Avviż Nru. MCAST T.32/08. Provvediment ta' servizzi ta' tindif fil-Postijiet kollha tal-MCAST: Corradino Campus, Raħal

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:

Sealed tenders will be received up to 2.00 p.m. of Monday, 10th November 2008, from interested parties for:

Advt. No. MCAST T. 32/08. Provision of cleaning services to all MCAST Sites: Corradino Campus, Paola;

Ġdid; Villa Portelli, il-Kalkara; Targa Gap, il-Mosta, in-Naxxar u Ħal Luqa – Malta, ix-Xagħra u x-Xewkija – Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €30.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta, li jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-*Accounts* fl-indirizz ta' hawn taħt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti għandhom jitqiegħdu f'envelop indirizzat minn qabel u jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini tal-Amministrazzjoni, f'dan l-indirizz:

MCAST Main Campus
It-Telgħa ta' Kordin, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 *Fax*: 2398 7316

Website: www.mcast.edu.mt

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta parti jew kollha kull jew xi offerti li jaslul.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Villa Portelli, Kalkara; Targa Gap, Mosta, Naxxar and Luqa – Malta, Xagħra and Xewkija – Gozo.

A fee of €30.00 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the address below from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Tenders should be placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administration Building, at the following address:

MCAST Main Campus
Corradino Hill, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316

Website: www.mcast.edu.mt

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

7th November, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Novembru, 2008, jilqa' offerti li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 27/08. Tmexxija tal-*MCAST Bookshop and Resource Centre* fil-*Main Campus* ta' Kordin, Raħal Ġdid.

Avviż. Nru. MCAST T. 28/08. Provvista u konsenja ta' *stage lighting*.

Għandu jitħallas dritt ta' €30.00 għal kull dokument tal-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment tal-*Accounts* fl-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, *Fax:* 2398 7316, www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Monday, 10th November, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 27/08. Management of the MCAST Bookshop and Resource Centre at Corradino Main Campus, Paola.

Advt. No. MCAST T. 28/08. Supply and delivery of stage lighting.

A fee of €30.00 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

7th November, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi :

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Novembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

Avviż Nru. 601. Kostruzzjoni ta' kanal għal servizzi u kumnikazzjonijiet għall-*maisonettes* fi Triq l-Aruna, Triq l-Amarozza u Triq il-Plejju, l-Imġarr.

Għandu jitħallas dritt ta' €12.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Accounts* u *Procurement*, Direttorat għall-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokument tal-offerta jista' jitniżżel ukoll minn fuq www.mfss.gov.mt

Is-7 ta' Novembru, 2008

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 21st November 2008, for:

Advt. No. 601. Construction of service culvert and house connections at maisonettes at Triq l-Aruna, Triq l-Amarozza and Triq il-Plejju, Mġarr.

A fee of €12.00 is to be paid for each copy of tender document.

Forms of tender and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Directorate of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender document may also be dowloaded from www.mfss.gov.mt

7th November, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-Chairperson Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, 20 ta' Novembru, 2008, fl-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet/offerti magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 244/2008. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 85, Triq is-Sur, l-Isla.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal dokument ta' kwotazzjoni.

Avviż Nru. 245/2008. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 136, Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli ta' kwotazzjoni/offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-Awtorità tirreserva d-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Is-7 ta' Novembru, 2008

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed quotations/tenders will be received at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, up to noon of Thursday, 20th November 2008 for:-

Quot. No. 244/2008. Refurbishment works at premises 85, Triq is-Sur, Sengla.

A fee of €10 will be charged for each quotation document

Advt. No. 245/2008. Refurbishment works at premises 136, Triq Pietru Pawl Caruana, Cospicua.

A fee of €20 will be charged for each tender document.

Forms of quotation/tender may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

7th November, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (*Health Care Services*) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Novembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 100/08. Servizzi ta' tindif fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Primary Health Care.

Avviż Nru. 101/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas-Saħħa ta' Birkirkara.

Avviż Nru. 102/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas-Saħħa ta' Bormla.

Avviż Nru. 103/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas-Saħħa tal-Furjana.

Avviż Nru. 104/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas- Saħħa tal-Gżira.

Avviż Nru. 105/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas- Saħħa tal-Mosta.

Avviż Nru. 106/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas- Saħħa ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 107/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas- Saħħa ta' Ħal Qormi.

Avviż Nru. 108/08. Servizzi ta' tindif fiċ-Ċentru tas- Saħħa tar-Rabat.

Avviż Nru. 109/08. Servizzi ta' tindif *Public Health Laboratory and Occupational Health and Safety Department -Evans Building*.

Avviż Nru. 110/08. Servizzi ta' tindif fl-Uffiċċju Prinċipali u l-*Out Stations*.

Avviż Nru. 111/08. Servizzi ta' tindif fl-i*Speech Language Department, Ambulance Garage and Director Nursing Services Office*.

Avviż Nru. 112/08. Servizzi ta' tindif *Pharmacy of Your Choice and Directorate of Pharmaceutical Policy and Monitoring*.

Avviż Nru. 113/08. Servizzi ta' tindif fl-Isptar Sir Paul Boffa.

Avviż Nru. 114/08. Servizzi ta' tindif fl-*School Dental Clinic*.

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 26th November, 2008, for:-

Advt. No. 100/08. Cleaning services at Primary Health Care Head Office.

Advt. No. 101/08. Cleaning services at Birkirkara Health Centre.

Advt. No. 102/08. Cleaning services at Cospicua Health Centre.

Advt. No. 103/08. Cleaning services at Floriana Health Centre.

Advt. No. 104/08. Cleaning services at Gżira Health Centre.

Advt. No. 105/08. Cleaning services at Mosta Health Centre.

Advt. No. 106/08. Cleaning services at Paola Health Centre.

Advt. No. 107/08. Cleaning services at Qormi Health Centre.

Advt. No. 108/08. Cleaning services at Rabat Health Centre.

Advt. No. 109/08. Cleaning services at Public Health Laboratory and Occupational Health and Safety Department - Evans Building.

Advt. No. 110/08. Cleaning services at Head Office and Out Stations.

Advt. No. 111/08. Cleaning services at Speech Language Department, Ambulance Garage and Director Nursing Services Office.

Advt. No. 112/08. Cleaning services at Pharmacy of Your Choice and Directorate of Pharmaceutical Policy and Monitoring.

Advt. No. 113/08. Cleaning services at Sir Paul Boffa Hospital.

Advt. No. 114/08. Cleaning services at School Dental Clinic.

Avviż Nru. 115/08. Servizzi ta' tindif National Blood Transfusion Centre, Blood Donation Centre, Mobile Blood Donation Unit.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Diċembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 98/08. Servizz u tiswija ta' *dental hand pieces*.

Avviż Nru. 99/08. Batteriji.

Formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, *Medical Stores Building,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

Is-7 ta' Novembru, 2008

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN
(TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur, Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Novembru, 2008, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GG0668. *Consumables for Radiometer Blood Gas Analyser.*

Kwot. Nru. GG0669. *Y Pattern Connectors, 10-12 / 14-16*.

Kwot. Nru. GG0670. *Wash basin*.

Kwot. Nru. GG0671. *ATCC/NCTC type culture organisms*.

Kwot. Nru. GG0672. *PTA baloon catheter 120cm*.

Kwot. Nru. GG0673. *Microaerophilic gas generating sachets*.

Kwot. Nru. GG0674. *Carbon dioxide generating systems*.

Kwot. Nru. GG0675. *Dithiothreitol vials*.

Kwot. Nru. GG0676. *Media supplements*.

Kwot. Nru. GG0677. *Peripheral stents 1120cms*.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kundizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Advt. No. 115/08. Cleaning services at National Blood Transfusion Centre, Blood Donation Centre, Mobile Blood Donation Unit.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 10th December, 2008, for:-

Advt. No. 98/08. Service and repair of dental hand pieces.

Advt. No. 99/08. Batteries.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may by obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

7th November, 2008

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT
SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 27th November, 2008, for:-

Quot. No. GG0668. Consumables for Radiometer Blood Gas Analyser.

Quot. No. GG0669. Y Pattern Connectors, 10-12 / 14-16.

Quot. No. GG0670. Wash basin.

Quot. No. GG0671. ATCC/NCTC type culture organisms.

Quot. No. GG0672. PTA baloon catheter 120cm.

Quot. No. GG0673. Microaerophilic gas generating sachets.

Quot. No. GG0674. Carbon dioxide generating systems.

Quot. No. GG0675. Dithiothreitol vials.

Quot. No. GG0676. Media supplements.

Quot. No. GG0677. Peripheral stents 1120cms.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

7th November, 2008

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru, 2008 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. PFI Nru. 3521. *Sets for IVAC Volumetric Pump*
Kwot. PFI Nru. 3522. *Haemophilus influenzae type B vaccine*
Kwot. PFI Nru. 3523. *Haemophilus influenzae type B vaccine*
Kwot. PFI Nru. 3524. *Magnesium Glycerophosphate syrup*
Kwot. PFI Nru. 3525. *I.V. iron supplement injections*
Kwot. PFI Nru. 3526. *20% Mannitol iv infusion*
Kwot. PFI Nru. 3527. *5 % Dextrose x 1000ml iv infusion*
Kwot. PFI Nru. 3528. *Glucose polymer powder*
Kwot. PFI Nru. 3529. *Pyrimethamine and Sulphadoxine Tablets*
Kwot. PFI Nru. 3530. *Hunter tendon rods*
Kwot. PFI Nru. 3531. *Soft wire coil*
Kwot. PFI Nru.3532. *Guide wire 2.0mm diameter*
Kwot. PFI Nru. 3533. *Knapp scissors*
Kwot. PFI Nru. 3534. *Stockings elastic below knee medium*
Kwot. PFI Nru. 3535. *Mono Polypropylene GO*
Kwot. PFI Nru.. 3536. *Irrigating/Aspirating Handpiece*
Kwot. PFI Nru. 3537. *Minocycline 100mg capsule/tablets*
Kwot. PFI Nru. 3538. *NIBP single cuff adult*
Kwot. PFI Nru. 3539. *Antivaricella immunoglobulins*
Kwot. PFI Nru. 3540. *Leukoscan*

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Novembru, 2008

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 14th November, 2008, for:-

Quot. PFI No. 3521. Sets for IVAC Volumetric Pump
Quot. PFI No. 3522. Haemophilus influenzae type B vaccine
Quot. PFI No. 3523. Haemophilus influenzae type B vaccine
Quot. PFI No. 3524. Magnesium Glycerophosphate syrup
Quot. PFI No. 3525. I.V. iron supplement injections
Quot. PFI No. 3526. 20% Mannitol iv infusion
Quot. PFI No. 3527. 5 % Dextrose x 1000ml iv infusion
Quot. PFI No. 3528. Glucose polymer powder
Quot. PFI No. 3529. Pyrimethamine and Sulphadoxine Tablets
Quot. PFI No. 3530. Hunter tendon rods
Quot. PFI No. 3531. Soft wire coil
Quot. PFI No. 3532. Guide wire 2.0mm diameter
Quot. PFI No. 3533. Knapp scissors
Quot. PFI No. 3534. Stockings elastic below knee medium
Quot. PFI No. 3535. Mono Polypropylene GO
Quot. PFI No. 3536. Irrigating/Aspirating Handpiece
Quot. PFI No. 3537. Minocycline 100mg capsule/tablets
Quot. PFI No. 3538. NIBP single cuff adult
Quot. PFI No. 3539. Antivaricella immunoglobulins
Quot. PFI No. 3540. Leukoscan

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th November, 2008

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services,* Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Novembru, 2008 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tal-*Accounts,* ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. D. Cust. S. 32/2008. Provvista u konsenja ta' tiġieġ għall-Isptar Ġenerali ta' Għawdex għas-sena 2009.

Avviż Nru. D. Cust. S. 33/2008. Kiri ta' *skips* għall-Isptar Ġenerali ta' Għawdex għas-sena 2009.

Avviż Nru. D. Cust. S. 34/2008. Provvista u konsenja ta' patata għall-Isptar Ġenerali ta' Għawdex għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sat-30 ta' Ġunju 2009.

Avviż Nru. D. Cust. S. 35/2008. Provvista u konsenja ta' frott u ħaxix għall-Isptar Ġenerali ta' Għawdex għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sat-30 ta' Ġunju 2009.

Avviż Nru. D. Cust. S. 36/2008. Ġarr ta' foqra mejtin f'Għawdex bil-karozza tal-mejtin għas-sena 2009.

Avviż Nru. D. Cust. S. 37/2008. Kiri ta' vettura bil-*lift* fuq wara għall-Isptar Ġenerali ta' Għawdex għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sat-30 ta' Ġunju 2009.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Accounts,* Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex u mit-Taqsima tal-Provvisti, Bini tal-Imħażen Mediċi, Sptar San Luqa, Guardamangia, Malta, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju.

Is-7 ta' Novembru, 2008

MINISTRY FOR GOZO

The Director Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 28th November 2008, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 32/2008. Supply and delivery of chicken for Gozo General Hospital for the year 2009.

Advt. No. D. Cust. S. 33/2008. Hiring of skips for Gozo General Hospital for the year 2009.

Advt. No. D. Cust. S. 34/2008. Supply and delivery of potatoes for Gozo General Hospital for the period 1st January 2009 to 30th June 2009.

Advt. No. D. Cust. S. 35/2008. Supply and delivery of fruit and vegetables for Gozo General Hospital for the period 1st January 2009 to 30th June 2009.

Advt. No. D. Cust. S. 36/2008. Conveyance by motor hearses of deceased paupers in Gozo for the year 2009.

Advt. No. D. Cust. S. 37/2008. Hire of a vehicle with tail lift for Gozo General Hospital for the period 1st January 2009 to 30th June 2009.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Accounts Section, Ministry for Gozo, Victoria and Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Hospital, Guardamangia, Malta, on any working day during office hours.

7th November, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Novembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 74-08. Stallazzjoni ta' materjal tal-elettriku u tal-I.T. għall-Iskola Sekondarja tas-Subien Kan. Pawl Pullicino, ir-Rabat u l-Kulleġġ San Benedittu, Skola Sekondarja tas-Subien, Ħal Kirkop.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 21st November, 2008, for:-

Advt. No. FTS 74-08. Electrical and I.T. installation material for Kan. Pawl Pullicino Boys' Secondary School, Rabat and St. Benedict's College Boys' Secondary School, Kirkop.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Diċembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 75-08. Provvista, manifattura u stallazzjoni ta' għamara tal-librerija fil-Junior Lyceum tas-Subien Dun Ġużepp Zammit Brighella, il-Ħamrun.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti tal-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti tal-2005 (A.L. 177 tal-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti tal-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-7 ta' Novembru, 2008

AWTORITÀ MALTIJA TAT-TURIŻMU

Iċ-*Chief Executive Officer* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta'Novembru, 2008 fl-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MTA/732/2008. Disinn u kostruzzjoni ta' *modular stands* għall-Fieri fl-Iskandinavja fl-2009.

Avviż Nru. MTA/733/2008. Disinn u kostruzzjoni ta' *modular stands* għall-Belġju u l-Olanda fl-2009 - 2010.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 5th December, 2008, for:-

Advt. No. FTS 75-08. Supply, manufacturing and installation library furniture at Dun Ġużepp Zammit Brighella Boys' Junior Lyceum, Ħamrun.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

7th November, 2008

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Chief Executive Officer notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta by not later than 10.00 a.m. of Friday, 21st November, 2008 for:-

Advt. No. MTA/732/2008. Design and construction of modular stands for Fairs in Scandinavia in 2009.

Advt. No. MTA/733/2008. Design and construction of modular stands for Belgium and the Netherlands in 2009 - 2010.

Kopj stampati jistgħu jinkisbu għall-prezz ta' €50.00 ghal kull offerta mill-Uffiċċju tal-*Procurement,* l-1 Sular, Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1170.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku immedjatament wara l-ħin tal-għeluq fil-*Boardroom* (fl-ewwel sular), l-Awtorità Maltija tat-Turiżmu.

L-Awtorità Maltija tat-Turiżmu għandha d-dritt li tagħżel dik l-offerta li fil-fehma tagħha tirrapreżenta l-iżjed offerta vantaġġjuża għall-bżonnijiet tal-Awtorità.

Is-7 ta' Novembru, 2008

Printed copies can be obtained against a fee of €50.00 for each tender document from the Procurement Department, 1st Floor, Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1170.

The tender documents will be opened before the general public immediately after the closing time in the Boardroom (1st floor) Malta Tourism Authority.

The Malta Tourism Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous tender for the needs of the Authority.

7th November, 2008

ID-DIVIŻJONI GĦALL-IPPJANAR
U L-KOORDINAZZJONI TAL-PRIJORITAJIET
UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Sejħa għall-Kwotazzjonijiet

Id-Direttur Ġenerali, id-Diviżjoni għall-Ippjanar u l-Koordinazzjoni tal-Prijoritajiet, jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru 2008, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet għal:-

Kwot. Nru. PPCD/141108. Kiri ta' post fejn tista' tiġi organizzat konferenza - Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004 - 2006.

L-ispeċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni għall-Ippjanar u l-Koordinazzjoni tal-Prijoritajiet, Uffiċċju tal-Prim Ministru, Nru. 12, Triq San Pawl, Valletta VLT 1210, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju jew billi tintbagħat talba permezz tal-posta elettronika fuq dawn l-indirizzi: clayton.mercieca@gov.mt

Id-Diviżjoni żżomm id-dritt li tirrifjuta parti minn jew il-kwotazzjoni sħiħa, jew parti minn jew l-offerti kollha mitfugħa, inkluż l-aktar vantaġġuża/i.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Is-7 ta' Novembru, 2008

PLANNING AND PRIORITIES
COORDINATION DIVISION
OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Call for Quotations

The Director General, Planning and Priorities Coordination Division, notifies that:-

Quotations will be received at this Office until noon of Friday, 14th November 2008, for:-

Quot. No. PPCD/141108. Hiring of a venue for a conference - Structural Funds Programme for Malta 2004 - 2006.

Specifications can be collected either by hand from the Planning and Priorities Coordination Division, Office of the Prime Minister, No. 12, St Paul's Street, Valletta, VLT 1210, during working hours or by sending an email request to the following email addresses: clayton.mercieca@gov.mt

The Division reserves the right to refuse in part or in whole any or all of the quotations submitted, including the most advantageous.

Late submissions will not be considered.

7th November, 2008

Programm ta Fondi Strutturali ghal Malta 2004-2006
Reklam kofinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
Rata ta' Ko-finanzjament: 75% Fondi UE; 25% Gvern ta' Malta

Structural Funds Programme for Malta 2004 - 2006
Advert co-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 75% EU Funds; 25% Government of Malta

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Id-Direttur, Staff Development Organisation (SDO), tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-1 ta' Diċembru 2008, fil-kaxxa tal-offerti fl-SDO jintlaqgħu offerti magħluqin mingħand individwi, organizzazzjonijiet jew istituti ta' taħriġ biex jagħtu servizzi ta' taħriġ f'dawn l-oqsma:

1) Żvilupp ta' Management, Żvilupp Kontinwu, Policy u Amministrattiva, u

2) Taħriġ fit-Teknoloġija tal-Informazzjoni u Komunikazzjoni (ICT).

Dokumenti tal-offerti, li fihom tagħrif dwar il-programmi, il-ħtiġiet u l-kundizzjonijiet biex jiġu sottomessi proposti, jistgħu jinkisbu mill-SDO (Segretarjat tad-Direttur) fost il-ġimgħa waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju. Offerti huma validi biss jekk ikollhom it-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Għandu jitħallas dritt ta' €23 meta jingħabar id-dokument tal-offerti.

Is-7 ta' Novembru, 2008

KORPORAZZJONI TAX-XOGĦOL U TAĦRIĠ

Il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ tilqa' offerti mingħand organizzazzjonijiet stabbiliti għal li ġej:

ETC/Q/A/05a/08. Provvista ta' *Electro-Hydraulic Security Barrier*.

Kopji tad-dokument tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Servizzi Finanzjarji tal-Korporazzjoni f'Ħal Far mit-8.00 a.m. sa nofsinhar mingħajr ħlas. Dan id-dokument jista' jitniżżel ukoll mis-sit elettroniku tal-ETC fuq www.etc.gov.mt. Din is-sejħa tagħlaq nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Novembru 2008.

L-offerti u l-kwotazzjonijiet għall-offerti ta' hawn fuq għandhom ikunu f'envelop magħluq u indirizzat lill-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ, Ħal Far. L-offerti għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-ETC f'Ħal Far.

It-titolu u l-kodiċi tal-offerti, kif imsemmija hawn fuq, għandhom jiġu indikati fuq l-envelop.

Il-Korporazzjoni żżomm id-dritt li taċċetta jew tirrifjuta, f'parti jew kollha kemm hi, xi jew kwalunkwe, offerta jew kwotazzjoni li tasal.

Is-7 ta' Novembru, 2008

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

The Director, Staff Development Organisation (SDO) notifies that:-

Sealed tenders will be received in tender box at the SDO up to noon of Monday, 1st December 2008, from individuals, training organizations or institutes for the provision of training services in the following areas:

1) Management Development, Continuous Development, Policy and Government, and

2) Information and Communication Technology (ICT) Training.

Tender documents, containing the requirements and conditions for submitting proposals, are available at SDO (Director's Secretariat) on any working day during office hours. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

A fee of €23 will be charged on collection of the tender document.

7th November, 2008

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

The Employment and Training Corporation is receiving offers from established organisations for the following:

ETC/Q/A/05a/08. Supply of an Electro-Hydraulic Security Barrier.

Copies of the quotation document may be obtained from the Finance Division of the Corporation in Ħal Far from 8.00 a.m. to noon free of charge. Alternatively, the document may be downloaded from the ETC website on www.etc.gov.mt. This call closes on Friday, 14th November 2008.

Tenders and quotations for the above offers should be placed in a sealed envelope and addressed to the Chief Executive Officer, Employment and Training Corporation, Ħal Far. Tenders and quotations are to be deposited in the tender box at the ETC Head Office in Ħal Far.

The offer's title and code, as stated above, are to be indicated on the envelope.

The Corporation reserves the right to accept or refuse in part or whole, any or all of the tenders or quotations submitted.

7th November, 2008

KUNSILL LOKALI FLORIANA

Il-Kunsill Lokali Floriana jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Novembru 2008, fil-kaxxa tal-offerti apposta fl-Uffiċċju tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin li għandhom jittieħdu personalment, għal:-

Avviż Nru. KLF/Q/04/08. Provvista u armar ta' tagħmir ta' dawl u *sound* biex jintużaw waqt il-Festival Nazzjonali tal-Logħob tan-Nar tal-Art Mekkanizzat, li se jiġi organizzat fi Pjazza San Publju (fosos) fil-25 ta' April 2009. F'każ ta' maltemp il-Festival isir jew fis-26 jew fis-27 ta' April 2009.

Min huwa interessat huwa mitlub jissottometti proposta dettaljata tat-tagħmir li jkun se jiġi provdut flimkien mal-ħlasijiet li jinkludu l-VAT. Kull kwotazzjoni sottomessa għandha tkun akkumpanjata b'dikjarazzjoni minn persuna kwalifikata li tkun responsabbli għal dawn l-avvenimenti flimkien ma' kopja ta' polza ta' assikurazzjoni u tiggarantixxi lill-Kunsill Lokali Floriana kontra kull responsabbiltà, spejjeż, telf, talbiet u proċeduri li jinqalgħu minn jew waqt jew minħabba t-twettiq ta' dan is-servizz mitlub li għalih min jintgħażel ikun responsabbli legalment. Għal aktar dettalji wieħed għandu jikkuntattja lis-Segretarju tal-Kumitat Organizzattiv fuq derian.debattista@gmail.com.

Is-7 ta' Novembru, 2008

FLORIANA LOCAL COUNCIL

The Floriana Local Council notifies that:-

Sealed tenders shall be deposited by hand in the appropriate tender box at the Council's office up to noon of Friday, 21st November 2008, for:-

Advt. No. FLC/Q/04/08. Supply and manning of light and sound equipment to be used during the National Festival of Grounds Fireworks to be organised at St Publius Square (the Granaries) on 25th April 2009. In case of inclement weather it will be held either on 26th or 27th April 2009.

Interested parties are requested to submit a detailed proposal of equipment to be provided together with the respective charges inclusive of VAT. Each quotation submitted must be accompanied by a declaration from a qualified person who will be responsible during the course of these events together with a copy of an insurance cover indemnifying the Floriana Local Council from any liability, expense, loss, claim or proceedings arising out of or in the course of or by reason of the carrying out of the service being requested for which the party chosen shall be legally liable. For further information one shall contact the Secretary of the Organising Committee on derian.debattista@gmail.com.

7th November, 2008

KUNSILL LOKALI BIRGU

Il-Kunsill Lokali Birgu jgħarraf illi:-

Sal-5.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Diċembru 2008 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. BR 08/08. Ġbir ta' skart goff.

Għandu jitħallas dritt ta' €40.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. AC 09/08. Servizz ta' *Accountant* għall-Kunsill Lokali.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. CMRM 10/08. *Contract management* għaż-żamma u manutenzjoni ta' toroq li jagħtu aċċess biss u toroq pedonali, provvista ta' servizzi anċillari u servizzi oħra ta' perit għall-Kunsill Lokali.

BIRGU LOCAL COUNCIL

The Birgu Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 5.00 p.m. of Friday, 5th December 2008, for:-

Advt. No. BR 08/08. Collection of bulky refuse.

A fee of €40.00 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. AC 09/08. Service of an Accountant for the Local Council.

A fee of €25.00 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. CMRM 10/08. Contract management for the upkeep and maintenance of access streets only and streets for pedestrians, supply of ancillary services and other services of an architect for the Local Council.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Aktar dettalji u dokumenti tal-offerta jinkisbu mill-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill Lokali Birgu.

L-offerti jinfetħu minnufih wara l-ħin tal-għeluq u l-ebda offerta oħra ma tiġi aċċettata wara l-ħin stipulat.

Il-Kunsill Lokali mhux marbut li jaċċetta l-aktar offerta vantaġġuża jew kull offerta li jirċievi.

Is-7 ta' Novembru, 2008

A fee of €50.00 is to be paid for each copy of tender document.

Further details and tender documents may be obtained from the Administrative Offices of the Birgu Local Council

Tenders will be opened in public immediately after the closing time and no other tender will be accepted after the stipulated time.

The Local Council is not bound to accept the most advantegeous or any tender received.

7th November, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1669

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Novembru, 2008 fuq rikors ta' MIRA MOTORS SALES LTD ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 17 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 27 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'60, TIMMAZ TRADING & TRANSPORT, TRIQ PATRI G. SPITERI FREMOND, QORMI tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AGIUS PETER.

Vettura Opel Astra bin-numru tar-reġistrazzjoni PET 222

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 4th November, 2008 on the application of MIRA MOTORS SALES LTD, Monday, 17th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27th March, 2007 to be held at 60, TIMMAZ TRADING & TRANSPORT, FREMOND STREET, QORMI of the following items seized from the property of AGIUS PETER.

Vehicle Opel Astra with registration number PET 222

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1670

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fid-29 ta' Ottubru, 2008 fuq rikors ta' FOGG INSURANCE AGENCIES LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 10 ta' Diċembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BARTOLO MARIUS (ID 69056M).

Microwave, television, sotto specchio u xi affarijiet oħra

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 3 ta' Novembru, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 29th October, 2008 on the application of FOGG INSURANCE AGENCIES LTD, Wednesday, 10th December, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, STRAIT STREET, VALLLETTA of the following items seized from the property of BARTOLO MARIUS (ID 69056M).

Microwave, console table, television and other items

Registry of the Superior Courts, this Monday, 3rd November, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1671

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-17 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fil-24 ta' Ġunju 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Vicky Schembri (ID270682M) ta' 6, Sunset, Flat 3, Triq il-Qalb ta' Ġesu, San Pawl il-Baħar, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €336.63 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (472/08MK) hija differita għall-14 ta' Novembru 2008 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 3 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 17th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C22334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 24th June 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Vicky Schembri (ID 270682M) of 6, Sunset, Flat 3, Triq il-Qalb ta' Ġesu, San Pawl il-Baħar, to pay the plaintiff company the sum of €336.63 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 472/08MK) is put off on the 14th November 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 3rd November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1672

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 967/08 JRM, fl-ismijiet Whitton Howard et vs Laferla June, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Howard u Georgette konjugi Whitton (Passaporti Numru E 3064997 u L 6735824 rispettivament vs June Laferla (ID 200382M) fis-26 ta' Settembru 2008, ir-rikorrenti Howard u Georgette konjugi Whitton, esponew bir-rispett u talbu l-intimata tgħid għaliex din il-Qorti m'għandhiex:

1. Tiddikjaraha debitriċi tar-rikorrenti fis-somma ta' sbatax-il elf erba' mija u sebgħin Ewro u tletin ċenteżmu (€17,470.30)

2. Tikkundanna lill-istess intimata sabiex tħallas lir-rikorrenti l-imsemmija somma ta' sbatax-il elf, erba' mija u sebgħin Ewro u tletin ċenteżmu (€17,470.30).

3. Tiddeċiedi dan ir-rikors bid-dispensa tat-trattazzjoni a bażi tal-artikolu 167 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

Bl-interessi legali, …omissis... u bl-ispejjeż ..omissis ... kontra l-intimata, li hija minn issa inġunta għas-subizzjoni.

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 21st October 2008, in the records of the Sworn Application number 967/08 JRM, in the names Whitton Howard et vs Laferla June, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Howard and Georgette spouses Whitton (Passport Numbers E 3064997 and L 6735824, respectively vs June Laferla (ID 200382M) on the 26th September 2008, the applicant Howard and Georgette spouses Whitton, pleaded with respect and asked the respondent to state why this Court should not:

1.Declare her a debtor of the applicants in the sum of seventeen thousand four hundred and seventy Ewro and thirty cents (€17,470.30).

2. Condemn the same respondent to pay the applicant the said sum of seventeen thousand four hundred and seventy Ewro and thirty cents (€17,470.30).

3. Decide this application without proceeding to a hearing in terms of article 167 of Cap. 12 of the Laws of Malta;

With legal interests, …omissis… and with costs against the respondent, who is from now summoned so that a

U inoltre b'riserva għad-danni kollha subiti, u li għad jistgħu jsofri r-rikorrenti, li għalihom hija unikament responsabbli l-intimata.

Lista ta' xhieda.

Lista ta' Dokumenti.

Notifiki: Rikorrenti: c/o 35-36, Archbishop Street, Valletta.

Intimata: 'Dar it-Tina l-Ħelwa', Jules Verne Road, San Pawl tat-Tarġa.

Ir-Rikors Ġuramentat Numru 967/2008 JRM, fl-ismijiet Whitton Howard et vs Laferla June jinsab differit għan-notifika għat-2 ta' Diċembru 2008, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 5 ta' Novembru 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

reference to her evidence be made. And furthermore, saving all the damages suffered and which can be suffered by the applicants, for which the respondent is solely responsible.

List of witnesses.

List of Documents.

Notify: Applicants: c/o 35-36, Archbishop Street, Valletta.

Respondent: 'Dar it-Tina Ħelwa', Jules Verne Road, San Pawl tat-Tarġa.

The Sworn Application Number 967/2008 JRM, in the names Whitton Howard et vs Laferla June, has been put off for service to the 2nd December 2008, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 5th November 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1673

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI – PRIM' AWLA

Billi Simone Cauchi (ID 59072M) ippreżentat rikors ġuramentat (Nru. 1070/08 JA) fejn talbet il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID ta' Amelia Cauchi, Christian Cauchi, u Mariel Cauchi numru 278/2005, 2737/1993 u 1196/1997 rispettivament, kif ukoll iċ-ĊERTIFIKAT TAŻ-ŻWIEĠ tagħha numru 2338/1990 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum, 3 ta' Novembru 2008.

MARIO DEBONO
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT – FIRST HALL

Whereas Simone Cauchi (ID 59072M) filed an application under oath (No. 1070/08 JA) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH of Amelia Cauchi, Christian Cauchi, and Mariel Cauchi, number 278/2005, 2737/1993 and 1196/1997 respectively, and also in her MARRIAGE CERTIFICATE number 2338/1990 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today, 3rd November 2008.

MARIO DEBONO
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1674

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI – PRIM' AWLA

Billi Henry sive Eric Cachia (ID 240665M) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 1089/08 JA) fejn talab il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAT-TWELID tiegħu, numru 2406/1965 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum, 3 ta' Novembru 2008.

MARIO DEBONO
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT – FIRST HALL

Whereas Henry sive Eric Cachia (ID 240665M) filed an application under oath (No. 1089/08 JA) demanding CORRECTION his ACT OF BIRTH, number 2406/1965 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today, 3rd November 2008.

MARIO DEBONO
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1675

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri Sezzjoni Familja permezz ta' digriet mogħti fil-10 ta' Ottubru 2008 ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Martin Tabone li għandu l-karta tal-identita` numru 685653(M) u li hu reġistrat li joqgħod "John", Flat 2, Triq Testaferrata, Msida, Malta.

Zarouala Tabone, ġa miżżewġa Gavrilenko bint Axhamrol Ourak u Galima Ourak neè Chaivckiie, imwielda Mohammedia, il-Marokk u residenti Penelope Flat 9, Block A, Triq il-Punici, Xlendi, Għawdex, karta tal-identità numru 21095A ippreżentat rikors ġuramentat fis-26 ta' Awissu 2008 bin-numru 19/2008 (AE) kontra Martin Tabone fejn:

Iddikjarat illi hija żżewwġet lill-intimat Martin Tabone fil-bini tar-Reġistru Pubbliku, Valletta, Malta fil-ħamsa (5) ta' Diċembru tas-sena elfejn u wieħed (2001).

Talbet lil din il-Qorti sabiex tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti u tiddikjara li l-konvenut iddekada mid-drittijiet tiegħu.

Tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti ġa eżistenti bejn il-kontendenti.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, Family Section, by a decree given on 10th of October 2008, ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purpose of service in terms of section 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) in respect of Martin Tabone, bearer of identity card number: 685653(M) with registered address at "John", Flat 2, Testaferrata Street, Msida, Malta.

Zarouala Tabone, neè Gavrilenko, daughter of Axhamrol Ourak and Galima Ourak neè Chaicvkiie, born in Mohammedia, Marocco and residing at "Penelope " Flat 9, Block A , Punici Street, Xlendi, Gozo (I.D. no. 21095A) filed a sworn application on the 26th of August 2008 bearing number 19/2008 (AE) against Martin Tabone stating that:

She married the defendant Martin Tabone in the Public Registry, of Valletta, Malta on the fifth (5th) December of the year two thousand and one (2001);

The applicant requests the Court to pronounce personal separation between the parties and this solely and entirely due to the defendant's fault.

Declares the cessation of community of acquests existing between parties.

Tillikwida l-komunjoni tal-akkwisti u tiddividiha skond il-liġi.

Tordna lill-attriċi terġa' tirriverti u tieħu l-kunjom li kellha qabel ma żżewġet lill-konvenut ċioè Gavrilenko.

Ir-rikors ġuramentat jinsab differit għas-seduta tad-9 ta' Diċembru 2008 fil-12.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri Sezzjoni Familja.

Illum 3 ta' Novembru 2008

MAUREEN XUEREB
Għar-Reġistratur tal-Qrati u Tribunali Lokali Għawdex

Liquidates and divides the community of acquests according to law.

Orders that plaintiff reverts to the surname she had before marrying the defendant, that is Gavrilenko.

The sworn application is adjourned for the 9th of December 2008 at 12.15 pm.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, Family Section

Today, 3rd November 2008

MAUREEN XUEREB
F/Registrar of Courts and Local Tribunals (Gozo)

1676

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' VODAFONE MALTA LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 12 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AWAD KHALED (ID 26463A).

Vettura Mazda bin-numru tar-reġistrazzjoni FAA 567.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, l-4 ta' Novembru, 2008.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 4th August, 2008 on the application of VODAFONE MALTA LTD, Wednesday, 12th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of AWAD KHALED (ID 26463A).

Vehicle Mazda with registration number FAA 567.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 4th November, 2008.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1677

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-31 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Michael Attard Limited (C-32362) ta' National Road, Blata l-Bajda, ippreżentaw Talba fil-5 ta' Frar 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Charles Agius (ID581162M) ta' St Joseph, Triq is-Sikka, Marsaskala, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €553.70 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (117/08PBC) hija differita għat-18 ta' Novembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 31st October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Michael Attard Limited (C-32362) of National Road, Blata l-Bajda filed a Claim on the 5th February 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Charles Agius (ID 581162M) of St Joseph, Triq is-Sikka, Marsaskala, to pay the plaintiff company the sum of €553.70 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interest.

The case (Claim Number 117/08PBC) is put off on the 18th November 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1678

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-15 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Awissu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Alfred Bezzina ta' 93 B, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €475.68 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (655/08MK) hija differita għas-17 ta' Novembru 2008 fis-1.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 15th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th August 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Alfred Bezzina of 93 B, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, to pay the plaintiff company the sum of €475.68 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 655/08MK) is put off on the 17th November 2008 at 1.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1679

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-20 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Awissu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Bandoh Harold ta' Brune Consortium Ltd, Casa Floriani, Triq Pietro Floriani, Floriana, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1,450.24 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (671/08GM) hija differita għas-17 ta' Novembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 20th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th August 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Bandoh Harold of Brune Consortium Ltd, Casa Floriani, Triq Pietro Floriani, Floriana, to pay the plaintiff company the sum of €1,450.24 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 671/08GM) is put off on the 17th November 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1680

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-17 ta' Ottubru, 2008 fuq rikors ta' Gatt Mary et ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 25 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ B'LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tas-17 ta' April, 2005 li għandu jsir FIL-KURITURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-propjetajiet hawn taħt deskritti. Dawn il-propjetajiet se jinbiegħu separatament.

1. Ir-raba' tal-Maġġien limiti tal-Mosta kuntrada ta' Għiża kejl sitt itmien, sieġħ u seba' kejliet, soġġetta għal sesta parti ta' piż piju annwu u perpetwu ta' żewġ xelini u għaxar soldi (2x 10s) fis-sena, bħala deċimi arċidjakanali u bid-dritt li tieħu l-ilma minn raba' ta' ħaddieħor, u tmiss mil-Lvant ma' sqaq 'Tal-Ħanżira', Nofsinhar ma' beni tal-eredi ta' Rose Apap Testaferrata, Punent u Tramuntana ma' beni tal-eredi tan-Nobbli Carmelo de Conti Sant. Il-proprjetà hija raba' agrikola, ta' arja superfiċjali ta' circa 7,062 metri kwadri (6.28tumoli), stmat li jiswa €53,576.

2. Ir-raba' Ta' Ġibula, sive tal-Birtrancia limiti tal-Gudja, fit-triq li tieħu għal Ħal Għaxaq, tmiss Lvant ma' beni tal-eredi ta' Rose Apap Testaferrata Nofsinhar in parti ma' beni tal-Markis Daniele Testaferrata u in parti ma' beni tal-eredi tal-Markis Felicita Gauci, Tramuntana triq, kejl erba' tomniet sigħajn u sitt kejliet, soġġetta għas-servitu tal-ilma a favur porzjon kontigwa minn naħa ta' Nofsinhar. Din il-proprjetà għandha arja superfiċjali ta' madwar 4,983 metri kwadri (4.4 tumoli), u hija agrikola u għandha aċċess separat u tinsab qrib ħafna l-iżvilupp tal-bini, biss hija kollha kemm hi f'arja barra minn dak tal-iżvilupp, stmata li tiswa €25,768.

3. Nofs diviż tar-raba' f'Għawdex, limiti ta' San Lawrenz, imsejjaħ 'Ix-Xtut ta' Feliċi', kejl tlieta u għoxrin tomna u tliet sieġħan, l-istess nofs diviż imiss Tramuntana triq u Lvant ma' beni ta' Lorenzo Apap. Il-proprjetà fiha arja superfiċjali ta' madwar 26,414 metri kwadri (23.5 tumoli). Parti minnha tinsab qrib ħafna s-sies li għandha arja superfiċjali 6,000 metru kwadru (5.3 tumoli), biss tinsab ukoll kontigwa ma' barriera tal-ġebel. Parti minn porzjon l-ieħor tal-art li għandha arja ta' madwar 20,414 metru kwadru (18-il tomna), qiegħda tintuża bħala barriera tal-ġebel, u fil-fatt hemm applikazzjoni pendenti mal-MEPA ref. PA 00564/01 stmata li tiswa €1,714,186.

4. Raba' 'Ta' Longobardi' sive 'Ta' Grixti' limiti taż-Żejtun kontrada ta' Longobardi tal-kejl ta' ħames tomniet erba' sigħan u kejla, tmis Lvant ma' beni ta' Filippo Castagna Nofsinhar ma' sqaq, Punent beni tal-eredi ta' Felicità Gauci Testaferrata u Tramuntana ma' beni ta' Salvatore Dedira, libera u franka. Din ir-raba' fiha arja superfiċjali ta' madwar

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 17th October, 2008 on the application of Gatt Mary et., Tuesday, 25th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 17th April, 2005 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

1. The land Tal-Maġġien limits tal-Mosta in the vicinity of ta' Għiża having an area of six tumoli, sieġħ and seven kejliet, subject to one-sixth part of a annual pious burden of two shillings and ten pence (2s 10p) per annum, pious burden due to the Cathedral and having a right to take water from property belonging to others, and borders on the East with the alley 'Tal-Ħanżira' on the South with property of the heirs of Rose Apap Testaferrata, on the West and North with property of the heirs of the Noble Carmelo de Conti Sant. The property is agricultural land, of the superficial area of circa 7,062 square metres (6.28 tumoli), assessed to have a value of €53,576.

2.The land Ta' Ġibula sive Tal-Birtrancia limits of Gudja, in the street which leads to Għaxaq, bordering on the East with property of the heirs of Rose Apap Testaferrata, on the South in part of property of the Marquis Daniele Testaferrata and in part with property of the heirs of the Marquis Felicita Gauci, North the street, of the area of four tumoli sigħan and six kejliet, subject to a water servitude in favour of a contiguous portion from the South. This property has a superficial area of circa 4,983 square metres (4.4 tumoli), and is agricultural and has a separate access and is very close building development, but it is all outside a development area, assessed to a have a value of circa €25,768.

3. One half divided of the land in Gozo, limits of San Lawrenz, known as 'Ix-Xtut ta' Feliċi' of the area of twenty three tumoli and three sigħan, the same divided half borders on the North with the street and on the East with property of Lorenzo Apap. The property has a superficial area of about 26,414 square metres (23.5 tumoli). A part of it is very close the foundation which has a superficial area of 6,000 square metres (5.3 tumoli), but is also contiguous with a stone quarry. Part of the other portion of land which has an area of circa 20,414 square metres (18 tumoli), is being used as a stone quarry, and in fact there is an application pending with MEPA ref. PA 00564/01 assessed to be valued €1,714,186.

4. The land 'Ta' Longobardi' sive 'Ta' Grixti' limits of Żejtun vicinity of ta' Longobardi of the area of five tumoli four sigħan and a kejla, bordering on the East with property of Filippo Castagna, on the South with an alley, on the West with property of the heirs of Felicità Gauci Testaferrata and the North with property of Salvatore Dedira, free and

6,400 metri kwadri u huwa art agrikola, li huwa mqabbel lil terzi stmata li tiswa €30,282.

5. Raba' msejjaħ 'Ta' Keskjun f'Għawdex, imsejjaħ ta' Ras il-Bajada' limiti tal-Munxar, tal-kejl ta' tmienja u għoxrin tomna u tliet sigħan, fih żewġt ibjar, imiss minn Nofsinhar ma' beni ta' Giovanni Agius u Felice Magro, Punent ma' beni tal-Baruni Isidoro Gauci, u Tramuntana mat-triq in parti u in parti ma beni ta' Michele Cassar, liberu u frank. Dan ir-raba' agrikolu fih arja superfiċjali ta' madwar 32,030 metru kwadru (28.4 tomna), huwa faċilment aċċessibbli minħabba li għandu aċċess dirett minn fuq triq pubblika. Din iż-żona tikkwalifika bħala sit speċjali ta' konservazzjoni ta' importanza internazzjonali, u ta' importanza ekoloġika kbira skond il-LN 257/03, GN 877/03, stmata li tiswa €264,617.

6. Għalqa limiti ta' Ħal Għaxaq, imsejħa 'Ta' Selmuna', fiha bir, kejl tlettax il-tomna u ħames kejliet, tmiss minn Nofsinhar u Punent ma triq, Tramuntana ma beni ta' Lorenzo Gauci. Dan ir-raba' agrikolu fih arja superfiċjali ta' madwar 15,550 metru kwadru (13.8 tumoli), u għandu aċċess minn triq pubblika, u oħra minn mgħodija qalb l-għelieqi stmata li tiswa €95,504.

7. Raba' ta' 'Ħal-Tunin', limiti taż-Żejtun, kontrada 'ta' Wied iz-Ziju', b'razzett u biċċa bitħa u b'żewġ stalli għal annimali, taraġ u żewġ kmamar soprano, kollox anness u ħaġa waħda, l-intier tal-kejl ta' sbatax-il tomna u sieġħ, mingħajr numri, imiss l-intier Punent ma' triq Tramuntana ma sqaq, Nofsinhar ma' triq u Lvant ma' raba' ieħor tal-istess isem. Dan ir-raba' fih arja superfiċjali ta' madwar 19,290 metri kwadri (17.2 tumoli). Porzjon minn din l-art li fiha arja superfiċjali ta' madwar 1,240 metru kwadru (1.1 tumoli) tinsab f'żona ta' żvilupp għal terraced houses u l-parti l-oħra, għandha faċċata ta' madwar 125 metri fuq triq pubblika. Hemm ukoll razzett kif spjegat aktar 'il fuq. Hemm ċans żgħar li parti sostanzjali minn din l-art tiġi inkluża f'arja ta' żvilupp fil-pjan lokali tan-Nofsinhar ta' Malta li għadu jrid jiġi approvat għal valur preżenti tas-suq jammonta għal madwar €757046.35 għal dik il-parti li qiegħdha fiż-żona tal-bini u €186,350 għal parti rimanenti.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta':

I Dixxendenti ta' Giuseppe Felice Testaferrata 1/3 parti sub-diviż hekk:-

1. Mary mart Carmel Gatt
Mary mart John sive Ian Zawdazki
Maud sive Matilde mart Peter Syllrenko
Nora May armla ta' William James May
Il-Kaptan Anthony Sant Cassia
Carmelina sive Lina Sant Cassia

unencumbered. This land has a superficial area of circa 6,400 square metres and is agricultural land, which is granted on lease to third parties assessed to be valued at €30,282.

5. Agricultural Land known as 'Ta' Keskjun' in Gozo, known as ta' Ras il-Bajada' limits of Munxar, of the area of twenty eight tumoli and three sigħan, have two wells, bordering on the South with property of Giovanni Agius and Felice Magro, on the West with property of Baron Isidoro Gauci, and North in part with the street and in part with property of Michele Cassar, free and unencumbered. This agricultural land has a superficial area of circa 32,030 square metres (28.4 tumoli), is easily accessible because it has direct access from a public street. This zone qualifies as a special conservation area of international importance and of great ecological importance according to LN 257/03, GN 877/03 assessed to be valuedat €264,617.

6. Land limits of Ħal Għaxaq, known as 'Ta' Selmuna' has a well, of the area of thirteen tumoli and five kejliet, borders on the South and West with the street, North with property of Lorenzo Gauci. This agricultural land has a superficial area of circa 15,550 square metres (13.8 tumoli) and has an access from a public street and another from a passage in the fields assessed for the value of €95,504.

7. Land 'ta' Ħal Tunin', limits of Żejtun, vicinity of 'ta' Wied iz-Ziju' with a farmhouse and part of a yard and two animal stables, a staircase and two rooms upstairs, all attached and forming one thing, the entire area of seventeen tumoli a sieġħ, without numbers, bordering all on the West with a street on the North of an alley, on the South with a street and on the Wast with other land bearing the same time. This land has a superficial area of circa 19,290 square metres (17.2 tumoli). A portion of this land has a superficial area of circa 1,240 square metres (1.1 tumoli) situated in a developmenmt area for terraced houses, and the other part has a façade of circa 125 metres on a public street. There is also a farmhouse as explained further up. There is a small chance that a substantial part of this land be included in a development area of a local plan of the South of Malta which has still to be approved for the present value on the market which amounts to circa €7570,46.35 for that part which is in a building zone and €186,350 for the remaining part.

The said premises is the property of:

I Descendants of Giuseppe Felice Testaferrata 1/3 part so sub-divided:

1. Mary wife of Carmel Gatt
Mary wife of John sive Ian Zawdazki
Maud sive Matilde wife of Peter Syllrenko
Nora May widow of William James May
Captain Anthony Sant Cassia
Carmelina sive Lina Sant Cassia

Yvonne Sant Cassia
Josephine mart Antoine Cachia Caruana
Bernard Sant Cassia
Philip Sant Cassia 1/27

2. Peggy sive Margerite mart Peter Weiss 1/27

3. Helen armla tal-Kurunell George Tancred Curmi 1/81

4. Kathleen mart Anthony Cope 1/81

5. Werrieta ta' Francesco Abela
a. Salvatore Abela
b. Nazzareno Abela
c. Theresa sive Tessie Said
d. Mario Abela
e. Angela Lazic
f. Andrew Abela
g. Joseph Abela
h. Rev. Patri Anton Abela
i. Mary Scicluna 1/81

6. Henri Sant Cassia
Anthony Sant Cassia
It-Tabib Dottor Mario Sant Cassia 4/9

7. Werrieta ta' Girolama Piera sive Piera De Piro Gourgion li huma:
Alessandra sive Sandra mart Noel Radmilli
Mark Pace
Marianna mart Christopher Galea
John Pace
Maria mart Dr Noel Arrigo
Dr Joseph Louis Sant Cassia 1/18 (fi kwoti ndaqs bejniethom)

8. (L-istess persuni indikati taħt 7) 1/18

9.10.11. (i) Mario Galea Testaferrata 17/40 x 1/6
(ii) Agnes mart Alfred Gera De Petri
Caren mart it-Tabib Dottor Josef Preziosi
Anna Spiteri Debono
Alfio Testaferrata Bonici
Helen Miles
Nicholas Jensen
Irene Jensen 23/40 x 1/6

12. Eredità ġjaċenti ta' Henri Testaferrata Olivier 1/30

13. Paul Testaferrata Olivier 1/30

14. Robert Testaferrata Olivier 1/30

15. Commander Charles Olivier
Montague Bonham
Elaine Marie Claire Bonham

Yvonne Sant Cassia
Josephine wife of Antoine Cachia Caruana
Bernard Sant Cassia
Philip Sant Cassia 1/27

2. Peggy sive Margerite wife of Peter Weiss 1/27

3. Helen widow of Colonel George Tancred Curmi 1/81

4. Kathleen wife of Anthony Cope 1/81

5. Heirs of Francesco Abela
a. Salvatore Abela
b. Nazzareno Abela
c. Theresa sive Tessie Said
d. Mario Abela
e. Angela Lazic
f. Andrew Abela
g. Joseph Abela
h. Rev. Fr. Anton Abela
i. Mary Scicluna 1/81

6. Henri Sant Cassia
Anthony Sant Cassia
Doctor of Medicine Mario Sant Cassia 4/9

7. Heirs of Girolama Piera sive Piera De Piro Gourgion who are:
Alessandra sive Sandra wife of Noel Radmilli
Mark Pace
Marianna wife of Christopher Galea
John Pace
Maria wife of Dr Noel Arrigo
Dr Joseph Louis Sant Cassia 1/18 (in equal shares between them)

8. (The same persons indicated under 7) 1/18

9.10.11. (i) Mario Galea Testaferrata 17/40 x 1/6
(ii) Agnes wife of Alfred Gera De Petri
Caren wife of Medicine Doctor Josef Preziosi
Anna Spiteri Debono
Alfio Testaferrata Bonici
Helen Miles
Nicholas Jensen
Irene Jensen 23/40 x 1/6

12. Vacant Inheritance of Henri Testaferrata Olivier 1/30

13. Paul Testaferrata Olivier 1/30

14. Robert Testaferrata Olivier 1/30

15. Commander Charles Olivier
Montague Bonham
Elaine Marie Claire Bonham

Katherine Enid Hargreaves
Charles Walter Bonham 1/30

16. Ida Stafford Northcote 1/30

II Dixxendenti ta' Salvatore Testaferrata Olivier – 1/3 parti sub-diviż f'erba' biċċiet A-B-C-D hekk:-

A. Dixxendenti ta' Gio Batta Testaferrata ¼ ta' 1/3 sub-diviż hekk:-

1. Dixxendenti ta' Maria mart Lorenzo Testaferrata 1/3 ta' ¼ ta' 1/3
2. Dixxendenti ta' Francesca mart Dr E. Caruana 1/3 ta' ¼ ta' 1/3
3. Dixxendenti ta' Giovanna mart Not. E. Gatt 1/3 ta' ¼ ta' 1/3

A(1) 1. Michael Cassar Desain ¼
2. Lewis Gera Lauron Testaferrata
Victor Gera 1/16

3. Elena mart Pharm. Francesco Bonello 1/16

4. L-istess bħal (2) 1/16

5. L-istess bħal (2) 1/32

6. L-istess bħal (2) 1/32

7. Maria Luigia Attard Montalto 1/8

8. Mary mart Albert Falzon Sant Manduca
Wanda mart John A. Bradshaw
George Cassar Desain
Il-Perit Arkitett Richard England
Christine mart Lino Delia
Nathalie mart George Saville
Anne mart Mario Said
Veronica mart Bernard Von Brockdorff
Michael Cassar Desain
Lawrence Cassar Desain
Anthony Cassar Desain
Evelyn armla ta' James Cassar Desain 1/8

9. Dottor Victor Testaferrata Bonici
Lucy mart Effie Bencini
Josephine Testaferrata Bonici
Maria Testaferrata Bonici
Bice mart Alfred Amato Gauci ¼

A (2) 1. William Caruana
Elvira Abeansis
Evellina Calabotta ¼

2. Kathleen Caruana

Katherine Enid Hargreaves
Charles Walter Bonham 1/30

16. Ida Stafford Northcote 1/30

II Descendants of Salvatore Testaferrata Olivier – 1/3 parti sub-divided in four portions A-B-C-D thus:-

A. Descendants of Gio Batta Testaferrata ¼ of 1/3 sub-divided so:-

1. Descendants of Maria wife of Lorenzo Testaferrata 1/3 of' ¼ of 1/3
2. Descendants of Francesca wife of Dr E. Caruana 1/3 of ¼ of 1/3
3. Descendants of Giovanna wife of Not. E. Gatt 1/3 of ¼ of 1/3

A(1) 1. Michael Cassar Desain ¼
2. Lewis Gera Lauron Testaferrata
Victor Gera 1/16

3. Elena wife of Pharm. Francesco Bonello 1/16

4. The same as (2) 1/16

5. The same as (2) 1/32

6. The same as (2) 1/32

7. Maria Luigia Attard Montalto 1/8

8. Mary wife of Albert Falzon Sant Manduca
Wanda wife of John A. Bradshaw
George Cassar Desain
Architect Richard England
Christine wife of Lino Delia
Nathalie wife of George Saville
Anne wife of Mario Said
Veronica wife of Bernard Von Brockdorff
Michael Cassar Desain
Lawrence Cassar Desain
Anthony Cassar Desain
Evelyn widow of James Cassar Desain 1/8

9. Dr Victor Testaferrata Bonici
Lucy wife of Effie Bencini
Josephine Testaferrata Bonici
Maria Testaferrata Bonici
Bice wife of Alfred Amato Gauci ¼

A (2) 1. William Caruana
Elvira Abeansis
Evellina Calabotta ¼

2. Kathleen Caruana

Catherine Duffy		Catherine Duffy	
Ir-Rev. Dereck Rockford		Rev. Dereck Rockford	
John Caruana	1/12	John Caruana	1/12
3. L-Avukat Dottor Francis Henry Caruana		3. Advocate Dr Francis Henry Caruana	
Geoffrey Emmanuel Caruana		Geoffrey Emmanuel Caruana	
Adrian Bernard Caruana		Adrian Bernard Caruana	
Philip Edward Caruana		Philip Edward Caruana	
Isabel armla ta' Paul Bernard Caruana	1/12	Isabel widow of Paul Bernard Caruana	1/12
4. L-istess persuni ta' (3)		4. The same persons of (3)	
Maud Elizabeth Macgeorge		Maud Elizabeth Macgeorge	
Kathleen Elsie Caruana		Kathleen Elsie Caruana	
John Francis Caruana	1/12	John Francis Caruana	1/12
5. Walter Caruana	1/32	5. Walter Caruana	1/32
6. Lilian mart George Ellul Sullivan		6. Lilian wife of George Ellul Sullivan	
Gladys mart Louis Von Brockdorff		Gladys wife of Louis Von Brockdorff	
Joseph Caruana		Joseph Caruana	
Edward Caruana	1/32	Edward Caruana	1/32
7. Joan Garroni	1/80	7. Joan Garroni	1/80
8. Ernest Garroni		8. Ernest Garroni	
Mabel mart Armand Lemiere		Mabel wife of Armand Lemiere	
Helen mart George Lemiere		Helen wife of George Lemiere	
Kenneth Garroni		Kenneth Garroni	
David Garroni		David Garroni	
Brenda Garroni		Brenda Garroni	
Elaine Garroni		Elaine Garroni	
Dennis Garroni		Dennis Garroni	
Carol Garroni		Carol Garroni	
Grace Garroni		Grace Garroni	
Jane Garroni	1/80	Jane Garroni	1/80
9. Alfred Garroni	1/80	9. Alfred Garroni	1/80
10. Alfred Garroni Jr.	1/80	10. Alfred Garroni Jr.	1/80
11. L-istess bħal (10)	1/80	11. The same as (10)	1/80
12. Mario Ghio		12. Mario Ghio	
Adrienne Ghio	1/80	Adrienne Ghio	1/80
13. Bice Ghio	1/80	13. Bice Ghio	1/80
14. Laura Ghio	1/80	14. Laura Ghio	1/80
15. Emma Izzo	1/80	15. Emma Izzo	1/80
16. Yvonne mart Luke V. Gauci		16. Yvonne wife of Luke V. Gauci	
Georgette mart William Orr		Georgette wife of William Orr	
Louis Bonello		Louis Bonello	
Maurice Bonello		Maurice Bonello	
Lino Bonello		Lino Bonello	

Aldo Bonello Anthony Bonello Mario Bonello Guido Bonello	1/80
17. Alice mart Carmelo Vassallo	1/64
18. Edward Pace Bardon	1/64
19. Suor Hilda Pace Balzan	1/64
20. Tfal ta' Violet ġa mart Dottor Alfred Asphar	1/64
21. Robert Borg Olivier Josette mart it-Tabib Albert Zammit Maempel Patricia mart Andrew Anastasi Fredrick Borg Olivier Vivienne mart Victor Galea Pace Joan mart Joseph Gaffiero Lino Garguglio Giulietta mart Angelo Copola Edward Borg Olivier James Borg Olivier Gulia mart Brian Jones Fredrick Borg Olivier	1/28
22. Wilfred Caruana	1/28
23. Edwin Caruana	1/28
24. Ersilia Caruana	1/28
25. Meliton sive Milton Caruana	1/28
26. Mary Caruana	1/28
27. Rose mart Joseph Fenech George Cavarra Evelyn Cavarra Laura mart Mac Adam Stephenson	1/140
28. Wilfred Fenech Edwige mart il-Kaptan Joseph W. Attard Joseph Fenech	1/140
29. Nella armla ta' James Granville Dixon Gerald Caruana Maurice Caruana Wilfred Caruana Juliet mart Duncan Eves George Caruana Leonard Caruana Paul Caruana	1/140
30. L-istess bħal (27)	1/140

Aldo Bonello Anthony Bonello Mario Bonello Guido Bonello	1/80
17. Alice wife of Carmelo Vassallo	1/64
18. Edward Pace Bardon	1/64
19. Suor Hilda Pace Balzan	1/64
20. Children of Violet formerly wife of Dr Alfred Asphar	1/64
21. Robert Borg Olivier Josette wife of Dr Albert Zammit Maempel Patricia wife of Andrew Anastasi Fredrick Borg Olivier Vivienne wife of Victor Galea Pace Joan wife of Joseph Gaffiero Lino Garguglio Giulietta wife of Angelo Copola Edward Borg Olivier James Borg Olivier Gulia wife of Brian Jones Fredrick Borg Olivier	1/28
22. Wilfred Caruana	1/28
23. Edwin Caruana	1/28
24. Ersilia Caruana	1/28
25. Meliton sive Milton Caruana	1/28
26. Mary Caruana	1/28
27. Rose wife of Joseph Fenech George Cavarra Evelyn Cavarra Laura wife of Mac Adam Stephenson	1/140
28. Wilfred Fenech Edwige wife of Capt. Joseph W. Attard Joseph Fenech	1/140
29. Nella widow of James Granville Dixon Gerald Caruana Maurice Caruana Wilfred Caruana Juliet wife of Duncan Eves George Caruana Leonard Caruana Paul Caruana	1/140
30. Same as (27)	1/140

31. May sive Mary mart Philip Tremaine George Caruana Pitts 1/140

A (3) 1. Amy armla ta' Joseph Psaila Manchè
Mary Elizabeth (magħrufa bħala Mariaux) mart l-Imħallef Dottor Hugh Harding
Irene mart Donald Darmanin
David West
Connie mart il-Maġġur Edward L. Fiteni
Sophie mart Frank Tonna Barthet
Helen sive lilian mart il-Maġġur Alfred P. Briffa 1/3

2. Josephine mart Dottor Joseph Xerri 1/6

3. Alfred Gatt 1/6

4. Emma mart Felix Buhagiar 1/3

IIB Dixxendenti ta' Annunziata Fenech Delicata ¼ ta' 1/3 parti sub-diviż hekk:-

1. Lina mart l-Avukat Dottor Frank Chetcuti
Connie Ganado
Marie Louise armla ta' Eric Firman
Il-Professur Joseph M. Ganado
Yvonne mart Loris Bianchi
Grace mart Charles Grech Orr ½

2. George Sant Fournier 1/12

3. Alfred Sant Fournier 1/12

4. L-istess bħal (2) 1/12

5. L-istess bħal (2) 1/12

6. L-istess bħal (2) 1/12

7. Melina armla ta' Edgar Sant Fournier
Mary Gulia
Antoinetta Shaw
Elena Abdilla
Joe Borg Carabott
Rita Borg Carabott

IIC Dixxendenti ta' Gaetano Testaferrato Olivier ¼ ta' 1/3 parti sub-diviż hekk:-

1. Esther Desain Testaferrata
Oreste Desain Testaferrata
Mary mart Vincenzo Xerri
Yvonne mart Godwin Muscat
Joseph Bugeja ½

2. L-istess bħal (1) ¼

31. May sive Mary wife of Philip Tremaine George Caruana Pitts 1/140

A (3) 1. Amy widow of Joseph Psaila Manchè
Mary Elizabeth known as Mariaux) wife of Judge Dr Hugh Harding
Irene wife of Donald Darmanin
David West
Connie wife of Major Edward L. Fiteni
Sophie wife of Frank Tonna Barthet
Helen sive lilian wife of Major Alfred P. Briffa 1/3

2. Josephine wife of Dottor Joseph Xerri 1/6

3. Alfred Gatt 1/6

4. Emma wife of Felix Buhagiar 1/3

IIB Descendants ofAnnunziata Fenech Delicata ¼ of 1/3 part so sub-divided:-

1. Lina wife of Dr Frank Chetcuti
Connie Ganado
Marie Louise widow of Eric Firman
Prof. Joseph M. Ganado
Yvonne wife of Loris Bianchi
Grace wife of Charles Grech Orr ½

2. George Sant Fournier 1/12

3. Alfred Sant Fournier 1/12

4. Same as (2) 1/12

5. Same as (2) 1/12

6. Same as (2) 1/12

7. Melina widow of Edgar Sant Fournier
Mary Gulia
Antoinetta Shaw
Elena Abdilla
Joe Borg Carabott
Rita Borg Carabott

IIC Descendants of Gaetano Testaferrato Olivier ¼ of 1/3 part so sub-divided:-

1. Esther Desain Testaferrata
Oreste Desain Testaferrata
Mary wife of Vincenzo Xerri
Yvonne wife of Godwin Muscat
Joseph Bugeja ½

2. Same as (1) ¼

3. Umberto Borg Testaferrata
Guido Borg Testaferrata
Renè Borg Testaferrata
Iris Borg Testaferrata
Josephine mart John Muscat Doublesin
John Borg Testaferrata
Antonio Borg Testaferrata ¼

IID Dixxendenti ta' Nicola Testaferrata ¼ parti sub-diviż hekk:-

1. Paolo Caruana Testaferrata	1/6
2. Rita Caruana Testaferrata	1/6
3. Nicola Caruana Testaferrata	1/6
4. Benedetta mart Giuseppe Mizzi	1/8
5. Francesca mart M. Vella	1/8
6. Giuseppe Muscat	1/40
7. Alfred Muscat	1/40
8. Antonia mart Francesco Callus	1/40
9. Francesca mart Carmelo Scicluna	1/40
10. Daniela, Amelia u Salvino Muscat	1/40
11. Elena Muscat bint Nicola	1/56
12. Assunta Muscat bint Nicola	1/56
13. Arnaldo Muscat bint Nicola	1/56
14. Egidio Muscat bint Nicola	1/56
15. Felice Muscat bint Nicola	1/56
16. Pubblio Muscat bint Nicola	1/56
17. Ruggier Muscat bint Nicola	1/56

III Dixxendenti ta' Nicolo Testaferrata 1/3 parti sub-diviż hekk:-

1. Werrieta/Aventi Kawża ta' Emmanueli Testaferrata De Noto li sehemhom inqasam hekk:

Għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-artijiet imsejħa ta' Ħaltmin u Ġibula:

Polidano Properties Limited għar-rigward l-art imsejħa ta' Ġibula biss:

3. Umberto Borg Testaferrata
Guido Borg Testaferrata
Renè Borg Testaferrata
Iris Borg Testaferrata
Josephine wife of John Muscat Doublesin
John Borg Testaferrata
Antonio Borg Testaferrata ¼

IID Descendants of Nicola Testaferrata ¼ part so sub-divided:-

1. Paolo Caruana Testaferrata	1/6
2. Rita Caruana Testaferrata	1/6
3. Nicola Caruana Testaferrata	1/6
4. Benedetta wife of Giuseppe Mizzi	1/8
5. Francesca wife of M. Vella	1/8
6. Giuseppe Muscat	1/40
7. Alfred Muscat	1/40
8. Antonia wife of Francesco Callus	1/40
9. Francesca wife of Carmelo Scicluna	1/40
10. Daniela, Amelia and Salvino Muscat	1/40
11. Elena Muscat daughter of Nicola	1/56
12. Assunta Muscat daughter of Nicola	1/56
13. Arnaldo Muscat daughter of Nicola	1/56
14. Egidio Muscat daughter of Nicola	1/56
15. Felice Muscat daughter of Nicola	1/56
16. Pubblio Muscat daughter of Nicola	1/56
17. Ruggier Muscat daughter of Nicola	1/56

IIIB Descendants of Nicolo Testaferrata of 1/3 part so sub-divided:-

1. Heirs/Successors in title of Emmanueli Testaferrata De Noto whose share is so divided;

As regards all the properties except the lands known as ta' Haltmin and Ġibula:

Polidano Properties Limited as regards the land only known as ta' Ġibula:

A. Louise Holland
B. Mary Anne Testaferrata De Noto
C. Jesmon Testaferrata De Noto
D. Asteria Testaferrata De Noto mart Mario
E. Nathalie Vella mart Raymond

Għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin biss:
A. Nazzareno Abela
B. Andrew Abela
C. Mario Abela
D. Saviour Abela
E. Joseph Abela
F. Theresa sive Tessie Said u r-raġel tagħha Francis
G. Mary Scicluna u r-raġel tagħha Emanuel
H. Angela Lazic u r-raġel tagħha Anthony 1/3

2. L-istess bħal (1) 1/15

3. L-istess bħal (1) 1/15

4. L-istess bħal (1) 1/15

5. L-istess bħal (1) 1/15

6. L-istess bħal (1) 1/15

7. A. Paolino Farrugia

B. Werrieta/Aventi kawża ta' Paolo Zammit (5)

A. Raymond Zammit li sehmu inqasam hekk:
Raymond Zammit għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss
Cardona Holdings Limited għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

B. Jane Azzopardi mart Pinu li sehemha inqasam hekk:

Jane Azzopardi għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-Proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

Ċ. Carmen Pace mart Michael li sehemha inqasam hekk:
Carmen Pace għar-rigward l-art imsejħa Ta' Kaskjun biss
Cardona Holdings Limited għar-rigward il-Proprjetà kollha ta' l-art imsejħa ta' Kaskjun

D. Saviour Zammit
E. Margherita Gatt mart Joseph Gatt
ċ. Michele Zammit
d. Werrieta ta' Salvatore Zammit
e. Concetta mart Giovanni Cachia
f. Werrieta ta' Alfonso Busuttil li huma:

A. Louise Holland
B. Mary Anne Testaferrata De Noto
C. Jesmon Testaferrata De Noto
D. Asteria Testaferrata De Noto wife of Mario
E. Nathalie Vella wife of Raymond Raymond

As regards the land known as ta' Ħaltmin only:
A. Nazzareno Abela
B. Andrew Abela
C. Mario Abela
D. Saviour Abela
E. Joseph Abela
F. Theresa sive Tessie Said and her husband Francis
G. Mary Scicluna and her husband Emanuel
H. Angela Lazic and her husband Anthony 1/3

2. The same as (1) 1/15

3. The same as (1) 1/15

4. The same as (1) 1/15

5. The same as (1) 1/15

6. The same as (1) 1/15

7. A. Paolino Farrugia

B. Heirs/Successors in title of Paolo Zammit (5)

A. Raymond Zammit whose share is so divided:
Raymond Zammit as regards the land known as ta' Kaskjun only
Cardona Holdings Limited as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

B. Jane Azzopardi wife of Pinu whose share is so divided:
Jane Azzopardi as regards the land known as ta' Kaskjun only Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

C. Carmen Pace wife of Michael whose share is so divided:–
Carmen Pace as regards the land known as Ta' Kaskjun only
Cardona Holdings Limited as regards all the properties known as ta' Kaskjun

D. Saviour Zammit
E. Margherita Gatt wife of Joseph Gatt
c. Michele Zammit
d. Heirs of Salvatore Zammit
e. Concetta wife of Giovanni Cachia
f. Heirs of Alfonso Busuttil being:

A. Francesco Busuttil
B. Michelina Busuttil li sehemha inqasam hekk:
Michelina Busuttil għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss

Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

C. Amadeo Busuttil

D. Violetta mart Robert Cachia li sehemha inqasam hekk:
Violetta Cachia għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss
Cardona Holdings Limited għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

g. Werrieta ta' Emmanuel Busuttil li huma:

A. Francesco Busuttil
B. Michael Busuttil
C. Salvino Busuttil
D. Giovanni Busuttil
E. Paolino Busuttil
F. Agnese mart Evaristo Zammit

h. Carmela Zammit
Polidano Properties Limited

i. Aventi Kawża ta' Salvino sive Saviour Zammit
Polidano Properties Limited

j. Alfred Xerri
k. Rev. Mons. Carmelo Bajjada
l. Antonina Bajjada
m. Werrieta/aventi kawża ta' Emmanueli Testaferrata De Noto li sehemhom inqas hekk:

Għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-artijiet imsejħa Ħaltmin u Ġibula
Polidano Properties Ltd

Għar-rigward l-art imsejħa Ta' Ġibula biss:
Louise Holland
Mary Anne Testaferrata De Noto
Jesmon Testaferrata De Noto
Asteria Testaferrata De Noto mart Mario
Nathalie Vella mart Raymond

Għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin Biss:
Nazzareno Abela
Andrew Abela
Mario Abela
Saviour Abela
Joseph Abela
Theresa sive Tessie Said u r-raġel tagħha Francis

A. Francesco Busuttil
B. Michelina Busuttil whose share is so divided Michelina Busuttil as regards the land known as ta' Kaskjun only

Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

C. Amadeo Busuttil

D. Violetta wife of Robert Cachia whose share is so divided:
Violetta Cachia as regards the land known only as ta' Kaskjun
Cardona Holdings Limited as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

g. Heirs of Emmanuel Busuttil who are:

A. Francesco Busuttil
B. Michael Busuttil
C. Salvino Busuttil
D. Giovanni Busuttil
E. Paolino Busuttil
F. Agnese wife of Evaristo Zammit

h. Carmela Zammit
Polidano Properties Limited

i. Successorn in title of Salvino sive Saviour Zammit:
Polidano Properties Limited

j. Alfred Xerri
k. Rev. Mons. Carmelo Bajjada
l. Antonina Bajjada
m. Heirs/successors in title Emmanueli Testaferrata De Noto whose share was so divided:

As regards all the property except the lands known as Ħaltmin and Ġibula
Polidano Properties Ltd

As regards the land known as Ta' Ġibula:
Louise Holland
Mary Anne Testaferrata De Noto
Jesmon Testaferrata De Noto
Asteria Testaferrata De Noto wife of Mario
Nathalie Vella wife of Raymond

As regards the land called ta' Ħaltmin only:
Nazzareno Abela
Andrew Abela
Mario Abela
Saviour Abela
Joseph Abela
Theresa sive Tessie Said and her husband Francis

Mary Scicluna u r-raġel tagħha Emanuel
Angela Lazic u r-raġel tagħha Anthony

n. Paolo Fenech

o. Werrieta ta' Vincenzo Pace li huma:

A. Emmanuele Pace
B. Nicola Pace
C. Carmelo Pace
D. Margerita mart Giuseppi Tabone
E. Werrieta ta' Giovanni Pace li huma:
i. Marcelle Attard neé Pace
ii. Noel Pace
iii. Mario Pace

F. Francesca mart Jimmy Worley

p. Emmanuele Pace

q. Werrieta ta' Giuseppe Pace li huma:
A. Emmanuele Pace
B. Nicola Pace
C. Carmelo Pace
D. Margerita mart Giuseppe Tabone
E. Werrieta ta' Giovanni Pace li huma:
i. Marcelle Attard neé Pace
ii. Noel Pace
iii. Mario Pace

F. Francesca mart Jimmy Worley

r. Nicola Pace

s. Werrieta ta' Giovanni Pace li huma:
Marcelle Attard neé Pace
Noel Pace
Mario Pace

t. Carmelo Pace

u. Margerita mart Giuseppe Tabone

v. Francesca mart Jimmy Worley

w. Werrieta/Aventi kawża ta' Emmanuele Testaferrata li huma:

Għall-proprjetà kollha ħlief għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:

a. Aventi Kawża ta' Evaristo Testaferrata
Polidano Properties Ltd
b. Aventi Kawża ta' Nicolas sive Lino Testaferrata:
Polidano Properties Ltd

ċ. Winifred mart Peter Farrugia

Mary Scicluna and her husband Emanuel
Angela Lazic and her husband Anthony

n. Paolo Fenech

o. Heirs of Vincenzo Pace who are:

A. Emmanuele Pace
B. Nicola Pace
C. Carmelo Pace
D. Margerita wife of Giuseppi Tabone
E. Heirs of Giovanni Pace who are:
i. Marcelle Attard neé Pace
ii. Noel Pace
iii. Mario Pace

F. Francesca wife of Jimmy Worley

p. Emmanuele Pace

q. Heirs of Giuseppe Pace who are:
A. Emmanuele Pace
B. Nicola Pace
C. Carmelo Pace
D. Margerita wife of Giuseppe Tabone
E. Heirs of Giovanni Pace being:
i. Marcelle Attard neé Pace
ii. Noel Pace
iii. Mario Pace

F. Francesca wife of Jimmy Worley

r. Nicola Pace

s. Heirs of Giovanni Pace who are:
Marcelle Attard neé Pace
Noel Pace
Mario Pace

t. Carmelo Pace

u. Margerita wife of Giuseppe Tabone

v. Francesca wife of Jimmy Worley

w. Heirs of/Successors in title of Emmanuele Testaferrata who are:

For all the property except as regards the land known as ta' Ħaltmin:

a. Successors in title of Evaristo Testaferrata
Polidano Properties Ltd
b. Successors in title of Nicolas sive Lino Testaferrata:
Polidano Properties Ltd

c. Winifred wife of Peter Farrugia

d. Aventi Kawża ta' Irene mart Philip Buhagiar:
Polidano Properties Ltd

Għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:
a. Nazzareno Abela u martu Catherine
b. Andrew Abela u martu Antoinette
ċ. Mario Abela u martu Maria
d. Saviour Abela u martu Maria Carmela
e. Joseph Abela u martu Josephine
f. Theresa sive Tessie Said u r-raġel tagħha Francis
g. Mary Scicluna u r-raġel tagħha Emanuel

x. Werrieta ta' Rosina mart Nazzareno Tabone li huma:
Ġemma mart Michael sive Lino Decelis

y. Werrieta ta' Joseph Testaferrata

z. Francesca mart Kenneth Gilvert Seale

aa. Olga mart Bernard Lawrence Mac Pherson
ab. Vera mart Arthur Victor Thune
ac. Mary mart Keith Lesley Ross
ad. Yvonne mart Christopher John Dummond

8. L-istess bħal (7) 1/12

9. Werrieta/Aventi kawża ta' Emmanuele Testaferrata li huma:

Għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:

a. Aventi Kawża ta' Evaristo Testaferrata
Polidano Properties Ltd
b. Aventi Kawża ta' Nicolas sive Lino Testaferrata:
Polidano Properties Ltd
ċ. Winifred mart Peter Farrugia
d. Aventi Kawża ta' Irene mart Philip Buhagiar
Polidano Properties Ltd

Għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:
a. Nazzareno Abela u martu Catherine
b. Andrew Abela u martu Antoinette
ċ. Mario Abela u martu Maria
d. Saviour Abela u martu Maria Carmela
e. Joseph Abela u martu Josephine
f. Theresa sive Tessie Said u r-raġel tagħha Francis
g. Mary Scicluna u r-raġel tagħha Emanuel 1/84

10. Paolo Fenech 1/84

11. Werriet/Aventi Kawża ta' Emmanueli Testaferrata De Noto li sehemhom inqasam hekk:

Għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Ġibula:
Polidano Properties Ltd

Għar-rigward l-artijiet imsejħa ta' Ġibula biss:

d. Successors in title of Irene wife of Philip Buhagiar:
Polidano Properties Ltd

As regards the landknown as ta' Ħaltmin:
a. Nazzareno Abela and his wife Catherine
b. Andrew Abela and his wife Antoinette
c. Mario Abela and his wife Maria
d. Saviour Abela and his wife Maria Carmela
e. Joseph Abela and his wife Josephine
f. Theresa sive Tessie Said and her husband Francis
g. Mary Scicluna and her husband Emanuel

x. Heirs of Rosina wife of Nazzareno Tabone who are:
Ġemma wife of Michael sive Lino Decelis

y. Heirs of Joseph Testaferrata

z. Francesca wife of Kenneth Gilvert Seale

aa. Olga wife of Bernard Lawrence Mac Pherson
ab. Vera wife of Arthur Victor Thune
ac. Mary wife of Keith Lesley Ross
ad. Yvonne wife of Christopher John Dummond

8. The same as (7) 1/12

9. Heirs/Successorns in title of Emmanuele Testaferrata who are:

As regards all the propert except the land known as ta' Ħaltmin:

a. Successors in title of Evaristo Testaferrata
Polidano Properties Ltd
b. Successors in title of Nicolas sive Lino Testaferrata:
Polidano Properties Ltd
c. Winifred wife of Peter Farrugia
d. Successorn in title of Irene wife of Philip Buhagiar
Polidano Properties Ltd

As regards the land known as ta' Ħaltmin:
a. Nazzareno Abela and his wife Catherine
b. Andrew Abela and his wife Antoinette
c. Mario Abela and his wife Maria
d. Saviour Abela and his wife Maria Carmela
e. Joseph Abela and his wife Josephine
f. Theresa sive Tessie Said and her husband Francis
g. Mary Scicluna and her husband Emanuel 1/84

10. Paolo Fenech 1/84

11. Heirs/Successors in title of Emmanueli Testaferrata De Noto whose share was so divided:

As regards all the property except the land known as ta' Ġibula:
Polidano Properties Ltd

As regards the land known as Ta' Ġibula only:

Louise Holland
Mary Anne Testaferrata De Noto
Jesmon Testaferrta De Noto
Asteria Testaferrata De Noto mart Mario
Nathalie Vella mart Raymond

12. a. Rev. Mons. Carmelo Bajjada
b. Antonina Bajjada
c. Werrieta ta' Emmanueli Testaferrata De Noto:
L-istess bħal 1
d. Paulo Fenech 1/84

13. a. Emmanuele Pac
b. Nicola Pace
ċ. Werrieta ta' Giovanni Pace li huma:
Marcelle Attard neé Pace
Noel Pace
Mario Pace
d. Carmelo Pace
e. Margerita mart Giuseppe Tabone
f. Francesca mart Jimmy Worley 1/84

14. Werrieta ta' Rosina sive Rosaria mart Nazzareno Tabone li huma:
Ġemma mart Micahel Lino Decelis

15.A Werrieta/Aventi Kawża ta' Paolo Zammit (5)
a. Raymond Zammit li sehemu inqasam hekk:
Raymond Zammit għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss
Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

b. Jane Azzopardi mart Pinu li sehemha inqasam hekk:

Jane Azzopardi għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss

Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

ċ. Carmen Pace mart Michael li sehemha inqasam hekk:

Carmen Pace għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss
Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

d. Saviour Zammit

e. Margherita Gatt mart Joseph Gatt
B. Michele Zammit
C. Werrieta ta' Salvatore Zammit
D. Concetta mart Giovanni Cachia
E. Werrieta ta' Alfonso Busuttil li huma:
a. Francesco Busuttil
b. Michele Busuttil li sehemha inqasam hekk:

Louise Holland
Mary Anne Testaferrata De Noto
Jesmon Testaferrta De Noto
Asteria Testaferrata De Noto wife of Mario
Nathalie Vella wife of Raymond

12. a. Rev. Mons. Carmelo Bajjada
b. Antonina Bajjada
c. Heirs of Emmanueli Testaferrata De Noto:
the same as 1
d. Paulo Fenech 1/84

13. a. Emmanuele Pace
b. Nicola Pace
c. Heirs of Giovanni Pace who are:
Marcelle Attard neé Pace
Noel Pace
Mario Pace
d. Carmelo Pace
e. Margerita wife of Giuseppe Tabone
f. Francesca wife of Jimmy Worley 1/84

14. Heirs of Rosina sive Rosaria wife of Nazzareno Tabone who are:
Ġemma wife of Micahel Lino Decelis

15. A Heirs/Successors in title of Paolo Zammit (5)
a. Raymond Zammit whose share was so divided;
Raymond Zammit as regards the land known as ta' Kaskjun only
Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

b. Jane Azzopardi wife of Pinu whose share was so divided:

Jane Azzopardi as regards the land known as ta' Kaskjun only

Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun

c. Carmen Pace wife of Michael whose share was so divided:

Carmen Pace as regards the land only known as Ta' Kaskjun
Cardona Holdings Ltd as regards all the property as the land known as ta' Kaskjun

d. Saviour Zammit

e. Margherita Gatt wife of Joseph Gatt
B. Michele Zammit
C. Heirs of Salvatore Zammit
D. Concetta wife of Giovanni Cachia
E. Heirs of Alfonso Busuttil who are:
a. Francesco Busuttil
b. Michele Busuttil whose share has been divided so:

Michele Busuttil għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss

Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

ċ. Amadeo Busuttil

d. Violetta mart Robert Cachia li sehemha inqasam hekk:

a. Violetta Cachia għar-rigward l-art imsejħa ta' Kaskjun biss

b. Cardona Holdings Ltd għar-rigward il-proprjetà kollha ħlief l-art imsejħa ta' Kaskjun

F. Werrieta ta' Emmanuel Busuttil li huma:
a. Francesco Busuttil
b. Michele Busuttil
ċ. Salvino Busuttil
d. Giovanni Busuttil
e. Paulino Busuttil
f. Agnese mart Evaristo Zammit

G. Carmela Zammit
Polidano Properties Ltd

H. Aventi kawża ta' Salvino sive Saviour Zammit:

Polidano Properties Ltd

I. Alfred Xerri	1/84
16. Paolino Farrugia	1/24
17. Paolino Farrugia	2/3 ta' 1/24

Għall-proprjetà kollha ħlief għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:
Paolino Farrugia

Għar-rigward l-art imsejħa ta' Ħaltmin:
a. Salvatore Abela
b. Nazzareno Abela
ċ. Theresa sive Tessie u r-raġel tagħha Francis
d. Mario Abela
e. Angela Lazic u r-raġel tagħha Anthony
f. Andrew Abela
g. Joseph Galea
h. Mary Scicluna u r-raġel tagħha Emanuel 1/3 ta' 1/24

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Mario Cassar fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Jannar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Ottubru, 2008.

ALAN K. ZERAFA, B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Michele Busuttil regarding the land known as Kaskjun only

Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land known as ta' Kaskjun.

c. Amadeo Busuttil

d. Violetta wife of Robert Cachia whose share was so divided

a. Violetta Cachia as regards the land known as ta'

b. Cardona Holdings Ltd as regards all the property except the land know as Ta' Kaskjun

F. Heirs of Emmanuel Busuttil are:
a. Francesco Busuttil
b. Michele Busuttil
c. Salvino Busuttil
d. Giovanni Busuttil
e. Paulino Busuttil
f. Agnese wife Evaristo Zammit

G. Carmela Zammit
Polidano Properties Ltd

H. Succesors in title of Salvino sive Saviour Zammit:

Polidano Properties Ltd

I. Alfred Xerri	1/84
16. Paolino Farrugia	1/24
17. Paolino Farrugia	2/3 of 1/24

For all the property except the land known as ta' Ħaltmin:
Paolino Farrugia

As regards the land known as ta' Ħaltmin:
a. Salvatore Abela
b. Nazzareno Abela
c. Theresa sive Tessie and her husband Francis
d. Mario Abela
e. Angela Lazic and her husband Anthony
f. Andrew Abela
g. Joseph Galea
h. Mary Scicluna and her husband Emanuel 1/3 of 1/24

N.B. The said premises shall be sold as described by AIC Mario Cassar in his sworn report of the 18th January 2007.

Registry of the Superior Courts, today 17th October 2008.

ALAN K. ZERAFA, B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1681

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-23 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, il-Marsa, ippreżentaw Talba fit-30 ta' April 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ian Sammut ta' 16, Triq San Ġużepp, Msida, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €168.18 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (346/08MK) hija differita għat-18 ta' Novembru 2008 fis-1.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 23rd October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 30th April 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Ian Sammut of 16, Triq San Ġużepp, Msida, to pay the plaintiff company the sum of €168.18 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 346/08MK) is put off on the 18th November 2008 at 1.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1682

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-24 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba fit-2 ta' Ġunju 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Carmelo Dimech (ID97059M) ta' Our Nest, Triq l-Indipendenza, Żebbuġ, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €258.14 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (424/08ISB) hija differita għas-17 ta' Novembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 24th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C22334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 2nd June 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Carmelo Dimech (ID 97059M) of Our Nest, Triq l-Indipendenza, Żebbuġ, to pay the plaintiff company the sum of €258.14 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 424/08ISB) is put off on the 17th November 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1683

Ikun jaf kulħadd illi b'diġriet tat-22 ta' Lulju, 2008 mogħti mill-Qorti tal-Prim Awla Ċivili (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Mambra Electronics Limited (C18626) fil-15 ta' Mejju, 2008, qed jintalab l-iżbank tal-garanzija bankarja depożitati b'ċedola numru 1654/97 fl-ismijiet: Mambra Electronics Limited vs Interior Design Resources Limited.

Reġistru tal-Qorti Prim Awla Ċivili (Malta), illum is-26 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 22nd July, 2008 given by the First Hall of the Civil Courts (Malta), the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civili Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Mambra Electronics Limited (C18626) on the 15th May, 2008, is asking for the withdrawal of the bank guarantee deposited by Schedule of Deposit number 1654/97 in the names of: Mambra Electronics Limited vs Interior Design Resources Limited.

Registry of the First Hall of the Civil Courts (Malta), today the 26th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1684

B'sentenza mogħtija mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fl-1 ta' April 2005 fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 22/1998 fl-ismijiet Gourmet Company Limited vs Mariano Vella et ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 12 ta' Jannar 2009 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tal-21 ta' Ottubru 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Victoria, Għawdex tal-fondi hawn taħt deskritt.

1. Fond numru disgħa (9) ġa numru tmienja (8), fi Triq ir-Rabat, ix-Xlendi, limiti tal-Munxar, Għawdex, stmat li jiswa €81,528.07.

L-imsemmi fond jappartjeni lil Savio Spiteri (K.I.:16160G).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritti mill-AIC Joseph P. Dimech fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-30 ta' Mejju 2007.

Reġistrutal-Qratital-Maġistrati(Għawdex),Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 29 ta' Ottubru 2008.

JACLYN MAGRIN
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

By a judgment delivered by the COURT OF MAGISTRATES (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on 1st April 2005 in the records of summons 22/1998 in the names of Gourmet Company Limited vs Mariano Vella et, the day of Monday, 12th January 2009 from 9.00 a.m. to twelve noon, as ordered by a decree given on the 21st October 2008, has been fixed for the SALE BY LICITATION, to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following property:

1. Tenement number nine (9), formerly known as number eight (8), in Triq ir-Rabat, Xlendi, limits of Munxar, Gozo, valued at €81,528.07.

The said tenement is the property of Savio Spiteri (I.D.:16160G).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Joseph P. Dimech, A. & C.E., on the 30th May 2007.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 29th October 2008.

JACLYN MAGRIN
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1685

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-24 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fl-1 ta' Lulju 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Jeffrey Borg ta' 19, Gt Court B, Triq il-Villeġġjatura, San Pawl il-Baħar, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €703.04 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (502/08MK) hija differita għad-19 ta' Novembru 2008 fis-1.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 4 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 24th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 1st July 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Jeffrey Borg of 19, Gt Court B, Triq il-Villeġġjatura, San Pawl il-Baħar, to pay the plaintiff company the sum of €703.04 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 502/08MK) is put off on the 19th November 2008 at 1.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1686

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Settembru 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2661/08, fl-ismijiet Dr Tonio Azzopardi u PL Hilda Ellul Mercer kontra Joseph Debono, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Joseph Debono, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Bil-preżenti ittra uffiċjali datata 29 ta' Awwissu 2008, il-mittenti Dr Tonio Azzopardi u PL Hilda Ellul Mercer, filwaqt li jagħmlu riferenza għall-ittra bonarja tat-8 ta' Lulju 2008, jinterpellawk sabiex fi żmien ġimgħa tħallashom l-ammont ta' Euros 1,004.19 (elf u erba' euros u dsatax-il ċenteżmu) rappreżentanti drittjiet u VAT lilhom dovuti bħala kuraturi deputati fil-kawża fl-ismijiet Joseph Debono vs Adrian Said, Taxxa anness Dok A.

Din l-ittra qed issir biex tirrendi l-imsemmija drittijiet eżegwibbli skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi u tevita spejjeż ulterjuri u l-ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek.

Notifika: 178, Old Bakery Street, Valletta

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Novembru 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 29th September 2008, in the records of the judicial letter number 2661/08, in the names of Dr Tonio Azzopardi and PL Hilda Ellul Mercer against Joseph Debono ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Joseph Debono, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

That by means of a judicial letter dated 29th August 2008, the interpellants Dr Tonio Azzopardi and LP Hilda Ellul Mercer, whilst referring to the letter dated 8th July 2008 call on you so that within a week you pay them the amount of Euros 1,004.19 (one thousand and four euros and nineteen cents) representing fees and VAT due to them as deputy curators in the lawsuit in the names Joseph Debono vs Adrian Said, Taxed bill of costs herewith annexed as Doc. A.

This letter is being sent to render the fees executable according to law.

So much so that you may know to proceed and to avoid further expenses and the issue of executive warrants against you

Notify: 178, Old Bakery Street, Valletta

Registry of the Superior Courts, today 4th November 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1687

Ikun jaf kulhadd, illi il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Ġunju 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 257/2007 AL, fl-ismijiet Assunta Maria Mangion vs Agius Raymond pro et noe, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat Raymond Agius, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Maria Assunta armla ta' Carmelo Mangion (ID num 704140(M) vs Raymond Agius f' ismu proprio u A.G.S. Co. Limited, fis-7 ta' Marzu 2007, ir-rikorrenti Maria Assunta armla ta' Carmelo Mangion (ID Num.704140M) esponiet bir-rispett u talbet lil dina l-Onorabbli Qorti:

1.Tikkundanna lill-intimati b'mod solidali u indiviż bejniethom sabiex iħallsuha s-somma ta' €17,470.30 rappreżentanti somma lilha dovuta talli hija rrinunzjat, a favur tas-soċjetà intimata, għall-pussess tal-ġnien tal-fond 1/2 , Triq Santa Marija, Balzan u dan skond ftehim bejn il-partijiet datat 24 ta' Novembru 1997.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali, mill-24 ta' Novembru 1997, data tal-iskrittura sal-effettiv pagament, kontra l-intimati inġunti in subizzjoni.

Lista ta' xhieda.

Lista ta' dokumenti.

Rik:1/2,St. Mary Street, Balzan.

Intimati: Ray Agius; 85, Manwel Dimech Street, Sliema.

…..omissis……

Ir-Rikors Ġuramentat numru 257/07 AL, Assunta Maria Mangion vs Agius Raymond pro noe, jinsab differit għan-notifika għall-25 ta' Frar 2009, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Novembru 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur,Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 4th June 2008, in the records of the Sworn Application number 257/2007 AL, in the names Assunta Maria Mangion vs Agius Raymond pro et noe, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Raymond Agius, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application, filed, in the First Hall Civil Court in the names Maria Assunta widow of Carmelo Mangion (ID Number 704140M) vs Raymond Agius in his own name and A.G.S. Co. Limited , on the 7th March 2007, the applicant Maria Assunta widow of Carmelo Mangion (ID number 704140M) pleaded with respect and asked this Honourable Court:

1.To condemn the respondent in solidum and undividedly between them to pay her the sum of €17,470.30 representing the sum due to it because she renounced in favour of the respondent company, the possession of the garden of the premises 1/2 St. Mary Street, Balzan, and this according to an agreement between the parties, dated 24th November 1997.

With costs and legal interest , from the 24th November 1997, date of the writing , till the effective payment against the respondents summoned so that a reference to their evidence be made.

List of witnesses.

List of Documents.

Applicant: 1/2, St. Mary Street, Balzan.

Respondents: Ray Agius, 85, Manwel Dimech Street, Sliema.

……omissis……

The Sworn Application number 257/07 AL, Assunta Maria Mangion vs Agius Raymond pro et noe, has been put off for service to the 25th February 2009, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 4th November 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1688

Ikun jaf kulhadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fl-atti tal-Ittra Uffiċjali numru 2239/08, fil-11 ta' Settembru 2008, fl-ismijiet KBD Limited (C 12852) (ġa Law Quintano Ltd) u Norman Zammit vs SVS Limited (C 6144) u Mario Schembri (0501958M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà intimata, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 17 ta' Lulju 2008

Lil: 1. S.V.S. Limited (C 6144) u
2. Mario Schembri
Ta' UBT 3
Industrial Estate
San Ġwann

Bil-preżenti KBD Limited (C 12852) (ġa Law Quintano Company Ltd) u Norman Zammit (ID 117953M) jinterpellawkom sabiex fi żmien jumejn tħallsuhom is-somma ta' disgħa u ħamsin elf ħames mija u tnejn u għoxrin ewro u tmienja u erbgħin ċenteżmu ...omissis... bilanċ ta' somma akbar flus illi l-mittenti ħarġu sabiex jitħallsu kredituri tagħkom.

Oltre dan intom qegħdin tiġu interpellati sabiex fi żmien jumejn tirritornaw lill-mittenti:

a) forklifter; u
b) filing cabinets

proprjetà tal-mittenti li qegħdin fil-pussess tagħkom.

Fin-nuqqas, il-mittenti jipproċedu kontra tagħkom skond il-liġi, f'liema proċeduri żgur joħroġ fil-beraħ il-fatt illi intom ittrasferejtu illegalment il-pussess tal-fabbrika f'San Ġwann lil terzi.

Tant biex tagħrfu timxu.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Novembru 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given in the records of the Judicial Letter number 2239/08, on the 11th September 2008, in the names KBD Limited (C 12852) (previously Law Quintano Ltd) and Norman Zammit vs SVS Limited (C 6144) and Mario Schembri (0501958M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent company, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 17th July 2008

To 1. S.V.S. Limited (C 6144) and
2. Mario Schembri
Ta' UBT 3
Industrial Estate
San Ġwann.

By the present KBD Limited (C 12852) (previously Law Quitano Company Ltd) and Norman Zammit (ID 117953M) call upon you so that within two days you pay them the sum of fifty nine thousand five hundred and twenty two ewro and forty eight cents …omissis… balance of a larger sum of money which the interpellants disbursed to pay your creditors.

Besides this you are being called upon so that within two days you return to the interpellants:

a) forklifter; and
b) filing cabinets

property of the interpellants, which are in your possession.

Failing which the interpellants shall proceed against you according to law, in which procedures there shall certainly come out in the open the fact that you illegally transferred possession of the factory in San Ġwann to third parties.

So much so that you may know how to proceed.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 4th November 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1689

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fis-17 ta' Mejju, 2008 (Maġistrat Dott. Consuelo Scerri Herrera), u b'digriet mogħti fit-3 ta' Novembru 2008 (Maġistrat Dott. Antonio Mizzi) fil-kawża (kumpilazzjoni numru 442/2008) fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Angelo Gafà)

vs

SIMON SPITERI ta' 44 sena, bin Espedito u Concetta neé Cutajar, imwieled Pietà fl-10 ta' Settembru 1963, residenti f'Kurunell Court, Flat 2, Triq Dun Anton Tabone, San Ġiljan u detentur tal-karta tal-identità 470763 (M).

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli kollha li jkunu dovuti lil jew jkunu jmissu lil Simon Spiteri jew li jkunu proprjetà tiegħu u pprojbiet lill-imsemmi Simon Spiteri milli jittrasferixxi jew xort'oħra jiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli ai termini tal-Artikolu 5 tal-Att kontra l-Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A (2) tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum, 4 ta' Novembru, 2008
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

JOSEPH SACCO
Aġent Reġistratur

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 17th May, 2008, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Consuelo Scerri Herrera) and decree dated 3rd November 2008 (Magistrate Dr Antonio Mizzi) in the case (no. 442/2008) in the names:

The Police
(Inspector Angelo Gafà)

vs

SIMON SPITERI 44 years, son of Espedito and Concetta neé Cutajar, born in Pietà on the 10th September 1963, residing at Kurunell Court, Flat 2, Triq Dun Anton Tabone, St. Julians, holder of identity Card bearing number 470763 (M);

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general all monies and other moveable property due or pertaining or belonging to Simon Spiteri and prohibits the said Simon Spiteri from transfering or otherwise disposing of any movable or immovable property in terms of Section 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta and Section 23A (2) of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

Today, 4th November 2008
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

JOSEPH SACCO
Acting Registrar

1690

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-17 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fil-15 ta' Mejju 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Josephine Debono (ID116066M) ta' Belleview, Flat 4, Triq Vajrita, Marsaskala, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €891.20 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (399/08ISB) hija differita għall-1 ta' Diċembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 5 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 17th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C22334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 15th May 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Josephine Debono (ID 116066M) of Belleview, Flat 4, Triq Vajrita, Marsaskala, to pay the plaintiff company the sum of €891.20 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 399/08ISB) is put off on the 1st December 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1691

B'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fl-10 ta' Mejju 2006 fl-atti tal-Kawża Ċitazzjoni Nru 162/97 fl-ismijiet Fortunato Curmi et vs Josephine Curmi et ġie ffissat il-jum tat-Tnejn 23 ta' Frar 2009 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Ottubru 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Victoria, Għawdex tal-fondi hawn taħt deskritt:

1. Dar Nru 13 u 14 bil-mandra annessa fi Triq Ta' Ċenċ, Sannat, Għawdex, stmat li jiswa €232,937.33.

2. Biċċa raba' 'Ta' Dun Nastas', Sannat, Għawdex, Nofsinhar ma' beni ta' Kelinu Curmi, Punent ma' beni ta' Margaret Mercieca, Tramuntana ma' beni ta' Karmenu Curmi, Toni Curmi u Pacik Spiteri, tal-kejl ta' circa 574.5m.k. li tinsab barra miż-żona tal-iżvilupp, stmat li jiswa €5,953.

L-imsemmija fondi huma proprjetà tal-eredi ta' Francesco u Margaret konjugi Curmi, bin-numru tal-karta tal-identità 85808G u 19307G rispettivament.

N.B. L-imsemmija fondi jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-AIC Joseph Mizzi fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-24 ta' Ottubru 2008.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 29 ta' Ottubru 2008.

JACLYN MAGRIN
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

By a judgment delivered by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, on 10th May 2006 in the records of summons 162/97 in the names of Fortunato Curmi et vs Josephine Curmi et, the day of Monday 23rd February 2009 from 9.00 a.m. to twelve noon, as ordered by a decree given on the 28th October 2008, has been fixed for the SALE BY LICITATION, to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following property:

1. Premises number 13 and 14, with a garden annexed thereto, in Triq ta' Ċenċ, Sannat, Gozo, valued at €232,937.33.

2. A plot of land known as 'Ta' Dun Nastas', in Sannat, Gozo, bounded on the South by property of Kelinu Curmi, on the West by property pertaining to Margaret Mercieca, and on the North by property of Karmenu Curmi, Toni Curmi and Pacik Spiteri, measuring approximately 574.5sq.m. and situated outside the development zone, valued at €5,953.

The said tenements are the property of the heirs of Francesco and Margaret spouses Curmi, identity card numbers 85808G and 19307G respectively.

N.B. The said tenements will be sold as described in the report sworn to by Joseph Mizzi A. & C.E., on the 24th October 2008.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 29th October 2008.

JACLYN MAGRIN
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1692

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-19 ta' Settembru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

C & L Calleja Trading Ltd (C-28851) ta' 19, Flagstone Wharf, Marsa, ippreżentaw Talba fid-19 ta' Novembru 2007, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Malson Limited (C-23066) ta' Flat 2, Maria Dolores Flats, Mensija Road, San Ġwann, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €319.33 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (871/07RFA) hija differita għat-28 ta' Novembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 5 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 19th September 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

C & L Calleja Trading Ltd (C-28851) of 19, Flagstone Wharf, Marsa, filed a Claim on the 19th November 2007 whereby they asked the Tribunal to condemn Malson Limited (C-23066) of Flat 2, Maria Dolores Flats, Mensija Road, San Ġwann, to pay the plaintiff company the sum of €319.33 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 871/078RFA) is put off on the 28th November 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1693

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-17 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Awissu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Trevor Caruana ta' 82, Dawret il-Gżejjer, Buġibba, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €125.48 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (673/08ISB) hija differita għall-1 ta' Diċembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 5 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 17th October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th August 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Trevor Caruana of 82, Dawret il-Gżejjer, Buġibba, to pay the plaintiff company the sum of €125.48 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 673/08ISB) is put off on the 1st December 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1694

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-21 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Awissu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Gerard Rapinett ta' Villa Cettina, Telgħet ix-Xemxija, Xemxija, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €435.53 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (649/08MK) hija differita għall-21 ta' Novembru 2008 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 5 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 21st October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th August 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Gerard Rapinett of Villa Cettina, Telgħet ix-Xemxija, Xemxija, to pay the plaintiff company the sum of €435.53 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 649/08MK) is put off on the 21st November 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1695

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-21 ta' Ottubru 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Awissu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Carmelo Mercieca ta' Medina Court A, Flat 4, Triq l-Ikħal, Marsaskala, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €2,142.88 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (637/08MK) hija differita għall-21 ta' Novembru 2008 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 5 ta' Novembru 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 21st October 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th August 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Carmelo Mercieca of Medina Court A, Flat 4, Triq l-Ikħal, Marsaskala, to pay the plaintiff company the sum of €2,142.88 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 637/08MK) is put off on the 21st November 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th November 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1696

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi Mark Cuschieri (K.I. 303074M) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 406/08 NC) fejn talab il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID numru 2432/2008, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 6 ta' Novembru 2008

BRUNO ZAHRA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas Mark Cuschieri (I.D. 303074M) filed an application under oath (No. 406/08 NC) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH number 2432/2008, in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 6th November 2008

BRUNO ZAHRA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*